

CAI EA  
T22F  
1971  
DOCS

Canada. Ministère des Affaires Exter-  
ieures

Repertoire telephonique, 1971

LIBRARY DEP. OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> JANVIER 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 2) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière . 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Zicat Mlle L ..... 6-1025

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
LANGLEY J C (PDE) ..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Liaison avec le Cabinet du Ministre  
Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
MacCollum Mlle M ..... 2-7734  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Bild F - Bureau du Sous-Secrétaire ..... 6-2863  
Kinsman J K B - Bureau du Sous-Secrétaire  
Associé ..... 6-4140  
Hamon Mlle A-M ..... 6-2863

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

BUREAU DES AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES (OMP)  
Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Défense nord-américaine et  
OTAN - OMD (page 9)  
Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA (page 8)

DIRECTION GENERAL DES FINANCES ET DE  
L'ADMINISTRATION (AFP)  
Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux  
Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 4)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 9)  
Services centraux - AFC (page 12)

DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (ECP)  
Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

Tâche spéciale: Edifice Langevin, bureau 311  
Burwash Mlle Dorothy ..... 6-1251

Aide et développement - ECD (page 3)  
Politique commerciale - ECL (page 10)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 13)

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 10)  
Planification et perfectionne-  
ment du personnel - APD (page 10)  
Relations de travail et  
rémunération - APR (page 11)

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET DES  
SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 3)  
Systèmes informatiques - ACI (page 12)  
Télécommunications - ACT (page 12)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-6002

Secretaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Mathewson A de W ..... 6-6100  
Power N E C ..... 6-5939  
Ross A D ..... 6-6002  
Taylor D R ..... 6-5561

Attachés  
Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)  
Edifice Langevin, bureau 102

ELLIOTT R L - Directeur suppléant ..... 2-5879  
Secrétaire de la Direction -  
Lockhart Mlle M ..... 2-7133 2-9220

Section du Moyen-Orient

Delvoie L A ..... 2-8869  
Phillips R ..... 6-4606  
Smith D ..... 6-4606

Section de l'Afrique I

Grey S ..... 2-8614  
Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-1669  
Lyman R F ..... 2-3982

Section de l'Afrique II

Grenon J-Y ..... 2-9538  
Hall Mlle I ..... 6-5403  
Perron M ..... 6-2932  
Gingras G ..... 6-5403  
Secrétariat ..... 6-1207

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Secrétaire de la direction -  
Billard Mlle J H ..... 6-2021  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Slyfield P ..... 5-8028  
Parent Y R ..... 5-8526  
Northgrave B ..... 2-5421  
Vechsler M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GLA)  
Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Robinson R M ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Johnson P M R ..... 6-4568

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire de la direction ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

ARCHIVES (ACR)  
Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE ..... 2-8043  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331  
Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Politico-Militaires -  
Désormeaux Mme A ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

ARCHIVES (suite)

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient (GAF).....	(ACRL)	2-6664
Afrique et développement (ECD).....	(ACRL)	2-5325
Amérique latine (GLA).....	(ACRL)	2-6664
Analyse politique (PAG).....	(ACRL)	2-4164
Archives (ARC).....	(ACRL)	2-4164
Biens (AFB).....	(ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC).....	(ACRP)	2-7962
Centre d'opérations (POP).....	(ACRL)	2-4164
Comité interministériel des relations extérieures (ICER).....	(ACRD)	6-2459
Commonwealth (GCO).....	(ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN).....	(ACRD)	6-2442
Coordination (FCO).....	(ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC).....	(ACRG)	5-6615
Désarmement et contrôle des armements (OAD).....	(ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS).....	(ACRL)	2-4164
Europe (GEU).....	(ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE).....	(ACRL)	2-4164
Finances et Administration (AFP).....	(ACRD)	6-2459
Finances (AFF).....	(ACRD)	6-2459
Historique (FHI).....	(ACRD)	2-2217
Information (FIS).....	(ACRG)	5-6817
Inspection (PIN).....	(ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE).....	(ACRD)	6-1406
Liaison, sécurité et renseignement (PSI).....	(ACRU)	2-3222
Matériel (AFM).....	(ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN).....	(ACRD)	6-1406
Organisation et méthodes (AFO).....	(ACRD)	6-2459
Pays francophones (GRF).....	(ACRD)	2-5988
Personnel (APP).....	(ACRP)	2-7962
Politico-militaires (OMP).....	(ACRS)	2-7959
Politique commerciale (ECL).....	(ACRL)	2-6032
Presse (FPR).....	(ACRL)	2-5325
Protocole (PPR).....	(ACRT)	6-2878
Relations scientifiques et problèmes environnementaux (FSR).....	(ACRD)	2-5988
Relations de travail et rémunération (APR).....	(ACRP)	6-2523
Services centraux (AFC).....	(ACRD)	6-2459
Systèmes informatiques (ACI).....	(ACRL)	2-6664
Télécommunications (ACT).....	(ACRL)	2-4164
Transports, communications et énergie (ECT).....	(ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
Surveillant adjoint .....	5-8034
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138
Edifice Centennial .....	6-2878

BIENS (AFB)  
Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction .....	2-3586
Acquisition des biens	
Scott J A - Chef .....	2-0293
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Gilmour J A .....	6-4286
Robson D .....	5-8604
Archives des biens	
Bray R L .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-3979
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	6-4375

BILINGUISME, Conseiller (ABC)  
Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Leclerc Mlle L .....	6-5810

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

BUREAU DES PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef de bureau .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481

BUREAU DES PASSEPORTS (suite)

Direction des Opérations centrales

Bélangier C - Gérant ..... 2-4168  
Whelan R - Gérant de la production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 5-7743  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-6717  
Smith Mlle M - Examineurs principaux ... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Services diplomatiques et spéciaux

Edifice Commonwealth, bureau 311

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Henwood Mlle D ..... 5-7087  
Section des classifications et formations  
Nadon L ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Gestion ... 5-8048  
Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7633  
Flumerfelt B E - préposé à la sécurité ... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durdin W S ..... 5-8363

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction ..... 5-6435  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
..... 6-2700  
Noble J ..... 6-2374  
Etheridge N H R ..... 6-2700  
Ducharme P ..... 6-2467

Contrôle de la Fonction technique -

McNeish J ..... 6-2528  
Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 5-6331  
Salle d'opérations ..... 2-6694  
Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

COMMONWEALTH (GCO)

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Whittleton J A ..... 2-9252

Tâche spéciale

Timmerman J ..... 6-2056  
Corbeil Jacques ..... 6-1611  
Secrétaire - Smith Mlle M E ..... 6-1611

CONSULAIRES, affaires (FCN)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Holmes W H - Directeur adjoint -  
Operations ..... 2-7154  
Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations

Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements

Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-7167

Services consulaires Section I

..... 2-7992  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Frame D ..... 2-3414  
Thibault F R ..... 6-4374

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Foley G C ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
Smith Mlle L ..... 6-4283  
Stock Mlle E M ..... 2-6540



COORDINATION (FCO)  
Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Egan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

CULTURELLES, affaires (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B ..... 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
Juneau J-P ..... 6-3638  
Girouard Mlle F ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)  
Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Cabel Jacques ..... 2-3815  
Larkin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 6-6320  
Smith G J ..... 6-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Coordination de la politique

Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
Cook G C ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
Secrétaire de la direction -  
McCallum Mlle F ..... 2-9425  
Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Turner V G - Chef ..... 2-5303 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites ... 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

Occidentale (GEUW)

Mathieu G - Chef ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824  
Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Sleeth G ..... 6-2727

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-2991  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991  
Harrington J M - Directeur adjoint ..... 5-8363  
Buchan R J ..... 2-7359  
..... 2-6129

EXTREME-ORIENT (suite)

.....	5-8476
Wilder L J - Directeur adjoint .....	2-0497
Belliveau R .....	6-1989
Brady B P S .....	2-0952
Castonguay J .....	2-1743
James L A K .....	2-3372

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur adjoint - Opérations	2-7395
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget	
et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115

Section des services de comptabilité

England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Marks Mme L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ...	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Bryson G L .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

Section de l'administration générale

Martens F D .....	2-0127
Delaney G L - Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

Projets

Westrop D L .....	2-5340
Hutchingame J P .....	2-9336

Section des voyages et déplacements

Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Craig W S - Réclamations (AFFK) .....	6-1668
Johnstone B V .....	2-7388
Préparatifs des voyages (AFFO) ...	2-0797 6-2672
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Vérifications (AFFT) .....	6-2675
O'Connell M B - Conférences interna-	
tionales (AFFI) .....	2-9339

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

Recherche

Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

Documents officiels

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
Bellemare E R .....	2-6939
Dench Mlle M Q .....	2-7656
Renseignements divers .....	2-6170
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331

Expositions

Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045

Informations politiques

Currie N L .....	5-6590
Calkin G .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M .....	2-7621
Cordingley Mlle P .....	6-5396
Gingras G .....	6-2115
Cummings Mlle E A .....	5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Weiss Mlle E .....	5-7866
--------------------	--------

Relations interministérielles et organismes parlementaires

Moyer N .....	6-4527
---------------	--------

Relations avec les universités

Delisle J-L .....	6-4551
Bujold M .....	2-9557

Service d'information

Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579

INFORMATION (suite)

Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Eldon Mme M B ..... 2-6312  
Educaon en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

JURIDIQUES, affaires (FLE)

Edifice Daly, bureau 520

BEESLEY J A ..... 2-2728  
Secrétaire de la direction ..... 5-8751 2-2728  
Copithorne M D - Directeur adjoint ..... 6-1940  
Lee E G - Directeur adjoint ..... 2-2104  
Renseignements généraux ..... 2-2728

Bibliothèque ..... 2-4383

Droit de l'environnement (FLE)

Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer (FLE)

Legault L H J ..... 2-2002  
Smith R C ..... 2-6692  
Smith Dr G - projet spécial ..... 5-8508

ONU et planification juridique (FLE)

Lee E G ..... 2-2104  
Clark L S ..... 2-7738  
Gendron Mlle H ..... 6-1913  
D... J ..... 6-5407  
S... am J ..... 6-1913

Réclamations (FLEC)

Copithorne M D ..... 6-1940

Parks G C ..... 2-1990  
Herman L ..... 5-8508  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Renseignements ..... 5-7511  
Commission des réclamations  
étrangères (voir page )

Traités et questions économiques (FLE)

Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Whitley W E ..... 2-8658  
Scott B B - Enregistrement des traités ... 2-8926

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G E ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)

Edifice Langevin, bureau 302

..... 2-2796

Assistance militaire

Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint .. 2-5010  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (suite)

Maintien de la paix et Chypre  
Godfrey M A ..... 2-9368

Survol, visites navales, collèges militaires  
Robinson A N ..... 6-1425

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642

Comptes recevables

Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry ..... 2-4314  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint .. 2-7993

Section affaires politiques et institutionnelles

Macpherson Mlle M A ..... 2-7993  
Shortliffe G S ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Chapin P H ..... 6-6292

Section activités économiques et sociales  
et les agences spécialisées

Sharpe J R ..... 2-6836  
Loggie Mlle M ..... 2-8040  
Sterling R P ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Mooney T ..... 5-6960

Documents des Nations Unies (OUND)

Cain Mlle C ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223  
MacPhee D R ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN

Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN ... 5-6908

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)  
Edifice Daly, bureau 204

DEBY J-M - Directeur suppléant ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F ..... 6-3904

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations  
et numéros de téléphone ..... 2-9260

OLIVIER W M ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Touchette J-M - Sous-directeur ..... 2-3051  
Berry L M - Agents du service étranger ... 2-9253  
Bull G B - Coordonnateur pour agents et  
employés administratifs - service  
extérieur ..... 2-6954  
Edington R J - Communicateurs, messagers,  
gardes de sécurité et techniciens ..... 2-9513  
Fowler R R - Projets ..... 2-2572  
Jarvis Mlle E L - Désignations et  
nominations des agents d'autres  
ministères à l'étranger ..... 2-5496  
Kilsby Mlle V E - Agents administratifs -  
service extérieur ..... 2-6003  
Lapointe M H - Sténos ..... 2-4840  
Lavertu G - Agents du service étranger ... 2-9375  
Lepage L P - Contrôle des engagements .... 2-9377  
Macoun Mlle P A - Communicateurs,  
messagers, gardes de sécurité  
et techniciens ..... 2-7480  
Morin André - Commis ..... 6-2204  
Shea Mlle M P - Sténos ..... 2-7501  
Wiebe F L - Commis ..... 2-9951

Section de l'emploi (APOE)  
Alasco Mme C ..... 2-9308  
Archambault R P ..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Ter Heijden Mrs A M ..... 2-9447  
Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales ..... 2-9266  
Archives (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU

PERSONNEL (APD)  
Edifice Copeland, bureau 410  
FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)  
Hopkins G ..... 2-9446  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Carlson Mlle J ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Renseignements ..... 2-9446

Section de la classification  
Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Webb D R ..... 6-4204  
Holmes J W ..... 2-1626

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs  
Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel  
Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 333

.....  
Secrétaire de la direction -  
Stiell Mlle R ..... 5-8727  
Roy J R - Directeur adjoint ..... 2-7498  
Lee P D ..... 2-1556  
Morden J R ..... 2-2088  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Fagan R J de M ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 5-8727 2-4600  
Smith B A ..... 2-8327  
Burger A F ..... 2-9424

PRESSE (FPR)  
Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Simard Mlle Michèle ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

PROTOCOLE (suite)

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
MacKinnon G D ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-1862  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)  
Bélanger M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est  
Belliveau R ..... 2-7984

Chine et Asie orientale  
Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux  
Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602

Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706

Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L ... 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)

Dove Mlle J ..... 6-2803

Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791

Rémunération - Ottawa -  
Boisvenu R ..... 2-5562 2-7642

Rémunération et Allocations à l'étranger - Contrôleur - Clément R .... 2-3540

Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073

Pension de retraite - Hodgson Mlle D ..... 2-0410  
Assurance-santé - Mongeon N ..... 2-6167  
Assurance sociale ..... 2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (FSR)

Edifice Daly, bureau 248

WARREN W K ..... 2-8810  
 Secrétaire de la direction -  
   Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
 Low Dr D I R ..... 2-9304  
 Vernon G C ..... 6-5529  
 Moffatt J F ..... 2-8725  
 Korn H G ..... 2-9284  
 McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
 Secrétaire de la direction -  
   Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
 Chisholm F G ..... 5-6840  
 Dell P W H ..... 5-6840  
 Dixon L L ..... 6-4406  
 Fournitures et entretien des édifices  
   Renseignements ..... 6-4406  
 Téléphones et stationnement  
   MacCormack M A ..... 2-2338  
   Compte de téléphone ..... 6-4808  
   Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
   Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
 Checkland K L ..... 5-6668  
 Leffler Mme E M ..... 2-4418  
 Michaud B ..... 2-3647

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly

McLeod W P ..... 6-4037  
 Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M ..... 5-8642  
 Secrétaire de la direction -  
   Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
 Science de l'informatique -

McCuaig Mlle H ..... 5-8642

Bibliothèque (ACL)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Références ..... 2-8733  
 Publications du Gouvernement  
   Arkell Mlle M ..... 2-4715  
   Wood Mme H ..... 2-4715  
 Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Finances et achats (ACLF)  
   Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
   Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
   Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
   Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
 Coupures de presse (ACLC)  
   Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
   Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
 Secrétaire de la direction -  
   Pothier Mlle L ..... 2-8433  
   Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
   Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
 Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
 Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
 Scott T R - RCOT ..... 6-4035  
 Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
 Magasins ..... 2-2647  
 Formation des techniciens ..... 2-1642  
 Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
 Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598  
 Salle des valises ..... 6-2535

TELECOMMUNICATIONS (suite)

Salle des courriers ..... 2-5598  
 Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)  
 Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
 Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
 Graham Mme R E ..... 5-6882  
 Surveillant en chef ..... 2-3844  
 Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
 Section des reproductions ..... 2-6877  
 Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
 Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)  
 Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
 Secrétaire de la direction -  
 Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
 Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Park Mlle A ..... 6-2057  
 Sirois C ..... 5-7140  
 Szlczak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale - Edifice de l'Est ..... 2-0896  
 Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769  
 Commissionnaire - Annexe Daly ..... 5-7613  
 Commissionnaire - Edifice de l'Est ..... 2-3594  
 Commissionnaire - Edifice Langevin ..... 2-4065  
 Commissionnaire - Succ. postale "B" ..... 2-4118  
 Commissionnaire - Edifice Congill ..... 5-6676  
 Commissionnaire - Tour du Centenaire ..... 5-7614  
 Commissionnaire - Edifice Copeland ..... 6-5257

SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
 Succ. postale "B":  
 Edifice Confédération  
 Bank et Wellington  
 pièce 16, sous-sol ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
 Edifice Hunter  
 O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153

Tour du Centenaire:  
 400, rue Laurier, pièce 731 ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
 Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351



AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McMillar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
Tanguay F ..... 2-7056  
Wood J C ..... 5-8813

Conseil du Trésor  
Chrétien R A J ..... 6-4206

Secrétariat d'Etat  
Seaborn R G ..... 6-5874  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-5439

Agence Canadienne de Développement International  
(CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Esselmont M K ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-1868  
Bonthonron W J ..... 2-6107  
Currie J W ..... 7-8484  
Smith A C H ..... 6-6636

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-6681

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150

Québec (Château Bonne Entente)  
Gorham R V ..... 187-9-653-5221

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Stockwell D M ..... 2-7490  
Waterfall D E ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES  
540 Edifice Daly

Commissaire en chef ..... 5-8702  
Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Conseiller juridique ..... 2-0976

*Mrs. M. M. M. M.*

**REPERTOIRE  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> FEVRIER 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière . 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Zicat Mlle L ..... 6-1025

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)

Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est

Liaison avec le Cabinet du Ministre

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Bild F - Bureau du Sous-Secrétaire ..... 6-2863  
Kinsman J K B - Bureau du Sous-Secrétaire  
Associé ..... 2-7700  
..... 6-2863

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)

326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT,

BUREAU DES (GAP)

Edifice Langevin, pièce 102

CARTER T - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)

Edifice Daly, bureau 522

BEESELY J A - Conseiller juridique et  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 6)  
Operations juridiques - FLO (page 6)

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACT (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 13)

DIRECTION GENERALE DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 8)  
Matériel - AFM (page 10)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES

Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - (page 7)  
Historique - (page 8)  
Information - (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES (OMP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Défense nord-américaine  
et OTAN - OMD (page 11)  
Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA (page 10)

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)

Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

Affectations du personnel- APO (page 11)  
Planification et perfectionne-  
ment du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail et  
rémunération ..... - APR (page 12)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Ross A D ..... 6-6304  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002  
Zawisza J ..... 6-6304

DIRECTIONS

AFRIQUE I (GAA)

Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G ..... 2-5879  
Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
Grey S ..... 2-8869  
Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-4606  
Lyman R F ..... 6-1967

AFRIQUE II (GAF)

Edifice Langevin, pièce 104

GRENON J-Y ..... 2-9588  
Secrétaire de la direction ..... 2-9588  
Perron M ..... 6-2932  
Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Secrétaire de la direction -  
Billard Mlle J H ..... 6-2021  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Morantz A ..... 5-8028  
Slyfield P ..... 5-8028  
Parent Y R ..... 5-8526  
Northgrave B ..... 2-5421  
Vechslar M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GLA)

Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Secrétaire de la direction -  
Ellerton Mlle R ..... 6-1317  
Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Bellemare E R .....  
Robinson R M ..... 6-3270  
Bulley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Johnson P M R ..... 6-4568

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)

Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire de la direction -  
Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-8043  
Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331  
Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

ARCHIVES (suite)

Dossiers spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301	
Surveillant - Langevin N .....	2-1411
Documentation OTAN (ACRN) -	
Matthewman Mme H .....	6-2536
Politico-Militaires -	
Désormeaux Mme A .....	2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C

Stafford J C - Agent .....	2-5038
Recherches - dossiers inactifs .....	2-5038
Demandes de dossiers inactifs .....	2-6614

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient (GAF) .... (ACRL)	2-6664
Aide et développement (ECD) .... (ACRL)	2-5325
Amérique latine (GLA) .... (ACRL)	2-6664
Analyse politique (PAG) .... (ACRL)	2-4164
Archives (ARC) .... (ACRL)	2-4164
Biens (AFB) .... (ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC) .... (ACRP)	2-7962
Centre d'opérations (POP) .... (ACRL)	2-4164
Comité interministériel des relations extérieures (ICER) ... (ACRD)	6-2459
Commonwealth (GCO) .... (ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN) .... (ACRD)	6-2442
Coordination (FCO) .... (ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC) .... (ACRG)	5-6615
Désarmement et contrôle des armements (OAD) .... (ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS) .... (ACRL)	2-4164
Europe (GEU) .... (ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE) .... (ACRL)	2-4164
Finances et Administration (AFP) . (ACRD)	6-2459
Finances (AFF) .... (ACRD)	6-2459
Historique (FHI) .... (ACRD)	2-2217
Information (FIS) .... (ACRG)	5-6817
Inspection (PIN) .... (ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE) .... (ACRD)	6-1406
Liaison, sécurité et renseignement (PSI) .... (ACRU)	2-3222
Matériel (AFM) .... (ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN) .... (ACRD)	6-1406
Organisation et méthodes (AFO).... (ACRD)	6-2459
Pays francophones (GRF) .... (ACRD)	2-5988
Personnel (APP) .... (ACRP)	2-7962
Politico-militaires (OMP) .... (ACRS)	2-7959
Politique commerciale (ECL) .... (ACRL)	2-6032
Presse (FPR) .... (ACRL)	2-5325
Protocole (PPR) .... (ACRT)	6-2878
Relations scientifiques et problèmes environnementaux (FSR) (ACRD)	2-5988
Relations de travail et rémunération (APR) .... (ACRP)	6-2523
Services centraux (AFC) .... (ACRD)	6-2459
Systèmes informatiques (ACI) .... (ACRL)	2-6664
Télécommunications (ACT) .... (ACRL)	2-4164
Transports, communications et énergie (ECT) .... (ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
---------------------------------	--------

Surveillant adjoint .....	5-8034
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin' .....	6-1138
Edifice Centennial .....	6-2878

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction .....	2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef .....	2-0293
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Gilmour J A .....	6-4286
Robson D .....	5-8604

Archives des biens

Bray R L .....	2-8172
----------------	--------

Dossiers des biens

Ade H C .....	6-4375
---------------	--------

Elaboration des programmes

Smith L J .....	2-9289
-----------------	--------

Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Leclerc Mlle L .....	6-5810

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques



**BUREAU DES PASSEPORTS (FPO)**

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef de bureau ..... 2-6653  
 Secrétaire ..... 2-6653  
 Enseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
 Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 5-7743  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
 Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
 Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
 et spéciaux)

Edifice Commonwealth, bureau 311  
 Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
 Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
 Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
 Services des employés et dotations  
 Henwood Mlle D ..... 5-7526  
 Section des classifications et formations  
 Nadon L ..... 5-7526

Planification et Vérification  
 Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
 Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
 Burke K L - Chef ..... 5-7633  
 Stapleton R D ..... 5-7743  
 Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
 Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
 Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
 Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
 Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
 Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
 Montréal  
 Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
 Toronto  
 Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
 Vancouver  
 Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

**CENTRE D'OPERATIONS (POP)**

Edifice de l'Est, bureau 257

BARRER J R ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction ..... 5-6435

Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Noble J ..... 6-2467  
 Etheridge N H R ..... 6-2700  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 McNeish J ..... 6-2528  
 Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
 Bureau de surveillance ..... 5-6331  
 Salle d'opérations ..... 2-6694  
 Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
 Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

**COMMONWEALTH (GCO)**

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
 Secrétaire de la direction -  
 Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356  
 Broadbridge A F ..... 2-2756  
 Caldwell R E ..... 2-0440  
 Puddington J D ..... 2-2424  
 Whittleton J A ..... 2-9252

**CONSULAIRES, affaires (FLC)**

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Holmes W H - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations  
 Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements  
 Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

Services consulaires Section I  
 Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Frame D ..... 2-3414  
 Thibault F R ..... 6-4374

Services consulaires Section II  
 Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Foley G C ..... 2-0977  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
 Smith Mlle L ..... 6-4376  
 Monaghan T D ..... 6-4283

COORDINATION (FCO)  
Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

CULTURELLES, affaires (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B ..... 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
Juneau J-P ..... 6-3638  
Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)  
Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 6-6320  
Smith G J ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Coordination de la politique

Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
Cook G C ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
Secrétaire de la direction -  
McCallum Mlle F ..... 2-9425  
Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Turner V G - Chef ..... 2-5303 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hancock P J A ..... 6-3606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

Occidentale (GEUW)

Mathieu G - Chef ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824  
Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-3372 2-2991  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991  
Harrington J M - Directeur adjoint ..... 5-8363  
Belliveau R ..... 6-1989  
Buchan R J ..... 2-7359

EXTREME-ORIENT (suite)

.....	2-6129
.....	5-8476
er L J - Directeur adjoint .....	2-6807
Brady B P S .....	2-1743
Conchie R .....	2-1743
James L A K .....	2-0497

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur adjoint - Opérations .....	2-7395
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget	
et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115
Section des services de comptabilité	
England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) ..	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ...	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456
Section des Prévisions (AFFE)	
Bryson G L .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336
Section de l'administration générale	
Martens F D .....	2-0127
Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828
Section des comptes des postes (AFFP)	
York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171
Projets	
Westrop D L .....	2-5340
Hutchingame J P .....	2-9336
Section des voyages et déplacements	
Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Craig W S - Réclamations (AFFK) .....	6-1668
Johnstone B V .....	2-7388
Préparatifs des voyages (AFFO) ...	2-0797 6-2672
llette Mlle M A C .....	6-3173
ifications (AFFT) .....	6-2675
O'Connell M B - Conférences interna-	
tionales (AFFI) .....	2-9339

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448
Recherche	
Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381
Documents officiels	
Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
.....	2-6939
Dench Mlle M Q .....	2-7656
Renseignements divers .....	2-6170
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Hall Mlle I .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
Cordingley Mlle P .....	6-5396
Fréchette Mlle L .....	6-2115
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	5-7866
Relations interministérielles et organismes	
parlementaires	
Moyer N .....	6-4527
Relations avec les universités	
Delisle J-L .....	6-4551
Bujold M .....	2-9557
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579

INFORMATION (suite)

Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598
Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
Section liaison (ONF-Radio-Canada)	
Reid Mlle M L .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565
Gregson R H .....	2-2440
Campbell W R .....	2-9412

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

Edifice Daly, bureau 538

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction .....	6-1940
Section des consultations juridiques	
Demers J.....	5-8508
Herman L L .....	5-8508
Réclamations (FLAC)	
Parks G C .....	2-1990
Whittaker J N .....	2-2468
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Renseignements .....	2-0968
Commission des réclamations étrangères (voir page 15)	
Traités et questions économiques	
Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

Edifice Daly, bureau 520

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	2-2104
Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316
Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
Smith R C .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Droit international privé	
Whitley W E .....	2-8658
Bibliothèque .....	2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Calkin Gregg .....	5-7982
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809
Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
Service de sécurité du ministère (PSIS)	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304	
McIlwraith Kenneth D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
Mackay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G E .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité - Ottawa .....	2-5218
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)  
Edifice Langevin, bureau 302

.....	2-2796
<b>Assistance militaire</b>	
Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint .	2-5010
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402
<b>Maintien de la paix et Chypre</b>	
Godfrey M A .....	2-9368
<b>Survols, visites navales, collèges militaires</b>	
Vincent A G .....	6-1425

MATERIEL (AFM)  
Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Schneider Mlle M T .....	2-0965
<b>Automobiles et matériel électrique (AFMA)</b>	
Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique - Perry H R .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041
<b>Bureau général des achats (AFMG)</b>	
Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137
<b>Contrôleur des finances et agent d'administration (AFMB)</b>	
Kirk Harold M .....	2-9331
<b>Fournitures à l'étranger (AFMF)</b>	
McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Renseignements .....	2-7190
Mlle des échantillons .....	6-4099

<b>Procédés et politiques (AFMP)</b>	
Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L .....	2-8614
Secrétaire de la direction .....	2-1669
Phillips M .....	6-4606
Mundell I G .....	6-5403
Smith D W .....	6-5403

NATIONS UNIES (OUN)  
Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry .....	2-4314
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint .	2-7993
<b>Section affaires politiques et institutionnelles</b>	
Macpherson Mlle M A .....	2-7993
Shortliffe G S .....	2-9523
Hahn P L K .....	2-8842
Chapin P H .....	6-6292
<b>Section activités économiques et sociales et les agences spécialisées</b>	
Sharpe J R .....	2-6836
Loggie Mlle M .....	2-8040
Sterling R P .....	2-5643
Edelstein Mlle V M .....	2-1578
Mooney T .....	5-6960
<b>Documents des Nations Unies (OUND)</b>	
Cain Mlle C .....	2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)  
Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A .....	2-3744
<b>Etudes générales</b>	
Coutu J B .....	2-1223
MacPhee D R .....	2-1223
<b>Gestion des formules</b>	
Cullen W H .....	5-6574
Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)  
Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord  
Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN  
Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)  
Edifice Daly, bureau 204

DERY J-M - Directeur suppléant ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F ..... 6-3904

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations,  
et numéros de téléphone ..... 2-9260

OLIVIER W M ..... 2-5317  
Anderson R C - Directeur associé ..... 2-3051  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-9253  
Bull G B - Coordonnateur pour agents et  
employés administratifs - service  
extérieur ..... 2-6954  
Delvoie L A - Agents du service étranger 2-1021  
Edington R J - Communicateurs, messagers,  
gardes de sécurité et techniciens ..... 2-9513  
Fowler R R - Projets ..... 2-2572  
Jarvis Mlle E L - Désignations et  
nominations des agents d'autres  
ministères à l'étranger ..... 2-5496  
Kilsby Mlle V E - Agents administratifs -  
service extérieur ..... 2-6003  
Lapointe M H - Sténos ..... 2-4840  
Lavertu G - Agents du service étranger .. 2-9375  
Lepage L P - Contrôle des engagements ... 2-9377  
Macoun Mlle P A - Communicateurs,  
messagers, gardes de sécurité  
et techniciens ..... 2-7480

MacPhee D ..... 2-7501  
Morin André - Commis ..... 6-2204  
Shea Mlle M P - Sténos ..... 2-7501  
Sterling R P - Agents du service étranger 2-5496  
Wiebe F L - Commis ..... 2-9951

Section de l'emploi (APOE)  
Alasco Mme C ..... 2-9308  
Archambault R P ..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Ter Heijden Mrs A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales ..... 2-9266  
Archives (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU  
PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Carlson Mlle J ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Renseignements ..... 2-9625

Section de la classification

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Webb D R ..... 6-4204  
Moreau M P ..... 2-1626

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 333

.....  
Secrétaire de la direction -  
Stiell Mlle R ..... 5-8727  
Roy J R - Directeur adjoint ..... 2-7498

POLITIQUE COMMERCIALE (suite)

Lee P D ..... 2-1556  
Morden J R ..... 2-2088  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Morton R J de M ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 5-8727 2-4600  
Smith B A ..... 2-8327  
Burger A F ..... 2-9424

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Simard Mlle Michèle ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

MacKinnon G D ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOYD I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Bélanger M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R ..... 5-8007

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R .....	2-4174
Saunders D R .....	6-4645
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L ..	2-5098
Accueil officiel - Walker G A .....	6-4645

Services des employés (APRE)

Dove Mlle J .....	6-2803
Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L .....	6-1791
Rémunération - Ottawa - Boisvenu R .....	2-5562 2-7642
Rémunération et Allocations à l'étranger - Contrôleur - Clément R ...	2-3540
Postes: Abidjan - Georgetown .....	5-6838
La Haye - Moscou .....	6-2073
OTAN - San Francisco .....	6-6609
San José - Yaoundé .....	6-2073
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ....	2-0410
Assurance-santé - Mongeon N .....	2-6167
Assurance sociale .....	2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W .....	2-0442
------------------------	--------

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N .....	2-9828
Passey B .....	2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMESENVIRONNEMENTAUX (FSR)  
Edifice Daly, bureau 248

.....	2-8810
Secrétaire de la direction - Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Mlle H D .....	2-9304
Low D I R .....	2-8918
Vernon G C .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)

## Edifice Daly, bureau 432

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction - Low Mlle M E	6-4328
Immeubles de l'administration centrale	
Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840

Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	6-4406
Téléphones et stationnement	
MacCormack M A .....	2-2338
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-3647

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444	
Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly	
McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

## Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M .....	5-8642
Secrétaire de la direction - Pajunen Mlle S E .....	5-8642
Mise au point des systèmes	
Science de l'informatique - McCuaig Mlle H .....	2-6991

Bibliothèque (ACL)

## Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Références .....	2-8733
Publications du Gouvernement	
Arkell Mlle M .....	2-4715
Wood Mme H .....	2-4715
Catalogues - Mascaro Mme B .....	2-5788
Finances et achats (ACLF)	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
Diffusion	
Livres - St George Mlle L .....	2-7687
Périodiques - Inkster Mlle J C .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
Coupures de presse (ACLIC)	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A	
Kelly Mlle E .....	2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

## Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction - Pothier Mlle L .....	2-8433
Matthews A C - Préposé adjoint .....	6-3118
Comptabilité .....	2-3781



TELECOMMUNICATIONS (suite)

Courrier international	
Dolan J G .....	5-7064
Service des courriers	
Richards H A .....	6-5368
Courriers .....	2-8078
Services techniques spéciaux	
Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650
Services d'entretien technique	
Arbuckle T E .....	5-8611
Scott R T - RCOT .....	6-4035
Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846
Systemes cryptographiques	
Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255
Systemes télégraphiques	
Henderson D J .....	2-5112
Courrier diplomatique (ACTM)	
Edifice de l'Est, bureau 23	
Surveillant .....	2-5598

Salle des valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service postal - personnel .....	2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256	
Burns J A - Chef .....	2-7522
Patrick G J - Chef adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236	
REYNOLDS R E .....	2-6901
Secrétaire de la direction -	
Johnston Mlle B E .....	5-6813
Fulford D W - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Park Mlle A .....	6-2057
Sirois C .....	5-7140
Szlazak Mlle A .....	2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly .....	5-7613
Edifice Congill .....	5-6676
Edifice Copeland .....	6-5257
Edifice Daly - entrée principale ..	2-3769
- accès de cargaison ..	2-8286
Edifice de l'Est - entrée principale ..	2-3594
- entrée de l'Est ....	6-5758
- entrée de l'Ouest ..	6-5635
- accès de cargaison ..	6-5380
Edifice Langevin - entrée principale ..	2-4065
- accès de cargaison ..	2-5825
Succ. "B" des Postes .....	2-4118
Tour du Centenaire .....	5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est .....	2-0896
------------------------	--------

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127	
WALSH J H .....	2-5641
Secrétaire - Pratt Mlle W C .....	2-5641

SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE

Urgence médicale, 402, rue Albert .....	2-4841
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,	
Succ. postale "B":	
Edifice Confédération	
Bank et Wellington	
pièce 16, sous-sol .....	2-0474
Edifices Congill et Copeland:	
Edifice Hunter	
O'Connor et Queen, pièce 677 .....	2-6153
Tour du Centenaire:	
400, rue Laurier, pièce 737 .....	6-1902
Edifice Daly et Annexe Daly:	
Edifice Connaught, pièce 124A .....	2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606	
FLEURY J-D .....	2-6193
DesRochers J-M .....	6-5198
Renseignements .....	2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
Gwyn N R J ..... 6-2239  
Tanguay F ..... 2-7056  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat D'Etat  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weid J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Agence Canadienne de Développement international  
(CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Bonthron W J ..... 2-6107  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Currie J W ..... 7-8484  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-1868

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-6681

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES  
538 Edifice Daly

Commissaire en chef ..... 5-8702  
Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Conseiller juridique ..... 2-0976

*Mrs. Masoro*

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1er MARS 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est  
RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)

Edifice de l'Est  
TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est  
Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 6-2863 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU  
MOYEN-ORIENT (GAP)

Edifice Langevin, pièce 102

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE  
ET DU PACIFIQUE (GPP)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SCIENTIFIQUES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

WARDROPER W K - Directeur général..... 2-3793  
..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations Scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)

Edifice Daly, bureau 522

BHESLEY J A - Conseiller juridique et  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 9)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)

Edifice Daly, bureau 200

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 6-1025

Coordination fédérale-  
provinciale FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Montgomery Mlle P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 10)  
Planification et perfectionnement du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS

EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés

Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Juneau J-P ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 2-8252  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Lyman R F ..... 6-1967

AFRIQUE II (GAF)

Edifice Langevin, pièce 104

RENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-5403  
 Perreault M ..... 6-2932  
 Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Billard Mlle J H ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Skrabec E A ..... 2-4158  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)

Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
 Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 2-2480  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Haynal G L ..... 6-4626  
 Johnson P M R ..... 6-4568

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201.

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-8043  
 Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878



ARCHIVES (suite)

Bureau d'archives (ACRG)  
 Edifice Congill, bureau 537  
 Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)  
 Edifice Copeland, bureau 201  
 Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)  
 Edifice Daly, bureau 99A  
 Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)  
 Edifice Langevin, bureau 101  
 Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)  
 Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
 Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)  
 Edifice Langevin, bureau 301  
 Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des  
 Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C  
 Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Renseignements sur la classification  
 Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires de l'Asie et du  
 Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
 Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère  
 occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
 Aide et développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Analyse Politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
 Archives - ACR ..... ACRL 2-8529  
 Bibliothèque - ACL ..... ACRL 2-8529  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations  
 (planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
 Comité interministériel sur les  
 relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
 Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des  
 armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
 Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
 Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
 Information - FAI ..... ACRG 5-6817  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442

Liaison (sécurité et  
 renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
 Nations-Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
 Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
 Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
 Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878  
 Relations Scientifiques et problèmes  
 environnementaux - ECS ..... ACRD 2-5988  
 Relations de Travail et de la  
 rémunération - APR ..... ACRP 6-2523  
 Relations avec les universités - FAR ACRG 5-6817  
 Systèmes d'information - ACI ..... ACRL 2-8529  
 Télécommunications - ACT ..... ACRL 2-8529  
 Transport, communications et  
 énergie - ECT ..... ACRL 2-5325

Services de messagers (ACRK)  
 Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Congill ..... 5-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-1138  
 Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
 Edifice des postes, Succ. "B", bureau 509

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James L A K ..... 2-0497  
 Belliveau R J ..... 6-1989  
 Brady B P S ..... 2-1743  
 Conchie R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)  
 Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586  
 Acquisition des biens  
 Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Gilmour J A ..... 6-4286

BIENS (suite)

Robson D ..... 5-8604

Archives des biens  
B R L ..... 2-8172

Dossiers des biens  
Ade H C ..... 6-4375

Elaboration des programmes  
Smith L J ..... 2-9289

Location et entretien des biens  
Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
Gooding B F ..... 6-3980  
MacAulay A G ..... 6-4375  
Knox J H ..... 2-6464

BILINGUISME (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
Maher Mlle F ..... 6-5810  
Paquet G ..... 6-5706  
Leclerc Mlle L ..... 6-5810

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction ..... 5-6435  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
Noble J ..... 6-2467  
Etheridge N H R ..... 6-2700  
Contrôle de la Fonction technique -  
McNeish J ..... 6-2528  
Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 5-6331  
Salle d'opérations ..... 2-6694  
Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

CONSULAIRES (FLC)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Mme W H ..... 2-6470  
Holmes W H - Directeur adjoint -  
Opérations ..... 2-7154

Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations

Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements

Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Cowling Mlle M ..... 2-7992  
Frame D ..... 2-3414  
Thibault F R ..... 6-4374

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Foley G C ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
Smith Mlle L ..... 6-4376  
Monaghan T D ..... 6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTSET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Godfrey M A ..... 2-9368  
Harley K J ..... 6-6320

ETATS-UNIS (GWU)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 406

LANGILLE Craig .....	2-6172
Secrétaire de la direction -	
Bell Mlle L A .....	5-8864
Eaux limitrophes et Ponts internationaux	
Kingstone H C - Directeur adjoint .....	6-4628
Dolgin M .....	6-4583
.....	2-1738
Coordination de la politique	
Cook G C - Directeur adjoint .....	2-4993
Hammill J R .....	2-9682
.....	2-6574
Secrétariat .....	6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

Edifice Langevin, bureau 132

TURNER V G - Directeur .....	2-5303
Secrétaire de la direction -	
Robinson Mlle M .....	6-6324
Edmonds R B .....	2-6225
Fowell J R D .....	2-0606
Hancock P J A .....	6-3606
Hooper C F W .....	2-7001
Peel H D .....	2-2633
Skinner G R .....	2-7991
Bureau des échanges de visites ..	2-7991
Salle de conférences - réservations .....	6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

Edifice Langevin, bureau 120

MATHIEU G - Directeur .....	2-8333
Secrétaire de la direction -	
Di Battista Mlle Y .....	2-8333
Edwards L .....	6-4484
Fraser D R T .....	2-4798
Lapointe C .....	6-1824
Marcoux S .....	6-1892
Montpetit J .....	2-0871
Sherwood A P .....	2-2783

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664

Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations	2-7395
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget	
et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115

Section des services de comptabilité

England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) .	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Bryson G L .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

Section de l'administration générale

Martens F D .....	2-0127
Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

Projets

Hutchingame J P .....	2-9336
-----------------------	--------

Section des voyages et déplacements

Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Craig W S - Réclamations (AFFK) .....	6-1668
Johnstone B V .....	2-7388
Préparatifs des voyages (AFFO) ...	2-0797
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Vérifications (AFFT) .....	6-2675
Tough A - Conférences internationales	
(AFFI) .....	2-9339

HISTORIQUE (FAH)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

Recherche

Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

Documents officiels

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)  
Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q ..... 2-6939  
..... 2-7656  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques  
Currie N L ..... 5-6590  
Hall Mlle I ..... 6-2143  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites  
Kelly Mlle M ..... 2-7621  
Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
Fréchette Mlle L ..... 6-2115  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Weiss Mlle E ..... 5-7866

Relations interministérielles et organismes  
parlementaires  
Moyer N ..... 6-4527  
Publicover E ..... 6-4527

Service d'information  
Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Shelson Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
Edifice Copeland, bureau 612

OLIVIER W M ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565

Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
Puddington J D ..... 2-2424  
Whittleton J A ..... 2-9252

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
Edifice Daly, bureau 204

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F ..... 6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
Edifice Daly, bureau 540

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2468  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 15)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Traités - Scott B B ..... 2-8926  
- Bruce Mme J ..... 2-8926

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
Edifice Daly, bureau 520

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 2-2104

JURIDIQUES (suite)

Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316
Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
.....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Droit international privé	
.....	2-8658
Smith R C .....	2-8658
Bibliothèque .....	2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
 Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Calkin Gregg .....	5-7982
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
--	--------

 Service de sécurité du ministère (PSIS)  
 Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
MacKay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G E .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35	
Reimer G H - préposé à la sécurité -	
Ottawa .....	2-5218

Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
-------------------------------	--------

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Schneider Mlle M T .....	2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique - Perry H R .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137

Contrôleur des finances et agent d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L .....	2-8614
Secrétaire de la direction .....	2-1669
Phillips M .....	6-4606
Mundell I G .....	6-5403
Smith D W .....	6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRESECONOMIQUES ET SOCIALES) (UNS)

Edifice Daly, bureau 418

THIBAUT J E - Directeur .....	2-6836
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852

NATIONS UNIES (AFFAIRES  
ECONOMIQUES ET SOCIALES (suite)

Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Stern R G ..... 2-5643  
Edeistein Mlle V M ..... 2-1578  
Mooney T ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

Edifice Daly, bureau 418

MACPHERSON Mlle M A - Director ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Chapin P H ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)  
Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574

Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

Edifice des Postes, Succ. "B", Bureau 512

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363

Secrétaire de la direction -

Jones Mlle M R ..... 5-8363

Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476

Caldwell R E ..... 2-6129

Longmuir D G ..... 2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef de bureau ..... 2-6653

Secrétaire ..... 2-6653

Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168

Whelan R - Production ..... 5-7626

Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659

Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935

Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271

Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

Edifice Commonwealth, bureau 311

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647

Services des employés et dotations

Henwood Mlle D ..... 5-7526

Section des classifications et formations

Nadon L ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode... 5-8048

Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633

Stapleton R D ..... 5-7743

Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868

Marion J - Services financiers ..... 5-7032

Matériel & Services de bureau ..... 6-1065

Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et

numéros de téléphone ..... 2-9266

ANDERSON R C ..... 2-5317

Secrétaire de la direction -

Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317

Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

<b>Agents du service étranger</b>	
Delvoie L A .....	2-1021
Sterling R P .....	2-5496
Lavertu G .....	2-9375
<b>Agents et employés administratifs</b>	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
<b>Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger</b>	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496
<b>Agents administratifs</b>	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....	2-6003
<b>Commis</b>	
Wiebe F L .....	2-9951
Morin André .....	6-2204
<b>Sténos</b>	
Shea Mlle M P .....	2-7501
Lapointe M H .....	2-4840
Daignault Mlle T .....	6-2204
<b>Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens</b>	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Edington R J .....	2-9513
<b>Projets</b>	
Fowler R R .....	2-9253
MacPhee D R .....	2-2572
<b>Contrôle des engagements</b>	
McGuire C R .....	2-9377
<b>Section de l'emploi (APOE)</b>	
Alasco Mme C .....	2-9308
Archambault R P .....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266
Dossiers (APOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction -	
Conley Mlle M A .....	2-9801
<b>Formation et Perfectionnement (APDT)</b>	
Hopkins G .....	2-9625
Johnston P R W .....	6-1086

Greenway W J .....	6-1929
Carlson Mlle J .....	5-8708
Strang Mlle C .....	2-9446
Renseignements .....	2-9625

<b>Section de la classification</b>	
Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Webb D R .....	6-4204
Moreau M P .....	2-9448

<b>Section de la planification et des prévisions des effectifs</b>	
Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445
Hughes J M J .....	2-2506

<b>Unité de planification du personnel</b>	
Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 334

ROY J R - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction -	
Gilroy Mlle J .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
MacDonald C T .....	5-7095
Buchan R J .....	2-3280
Fagan R J .....	6-1251
Doyle Mlle A M .....	2-9236
Castonguay J .....	2-8760
Burger A F .....	2-9424
Hunter W B .....	2-8327

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross .....	2-6507
Secrétaire de la direction -	
Valentino Mlle N .....	2-5028
Beaubien Michel .....	2-3598

PROTOCOLE (PPR)

Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction -	
LeBlanc Mlle Martine .....	2-2344
Administration .....	2-6430

PROTOCOLE (suite)

**Chef-adjoint du Protocole**  
Reid T H W ..... 6-4039  
Accompagnements - Ladouceur Roger ..... 6-2738

**Privilèges et Immunités**  
Vechsler M J ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

**Visites et Accueil**  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

**Direction des évaluations et des recherches**

**Economie régionale (EUROPE)**  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

**Commerce et Finances (EUROPE)**  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

**Arctique**  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

**Asie du Sud et Sud-Est**  
Harrold R ..... 5-8007

**Chine et Asie orientale**  
Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

**Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidentale**  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

**Direction générale**

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

**Contacts nationaux**  
Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Math D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

**Documents spéciaux**  
Georgiles Mme J ..... 2-5835

**Dossiers**  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

**Bibliothèque A**  
Turner Mme H A ..... 2-6480

**Bibliothèque B**  
Federico Mme A ..... 2-6480

**Cartothèque**  
Houlahan E ..... 5-7602

**Dessin**  
Roberts J B ..... 5-7706

**Commis général**  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

**Section de l'Amérique du Nord**  
Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

**Section OTAN**  
Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

**Centre de documentation sur l'OTAN** ..... 6-2536  
**Distribution de documentation sur l'OTAN** .. 5-6908

**Assistance militaire**  
Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint . 2-5010

**Survols, visites navales, collèges militaires**  
Vincent A G ..... 6-1425

**Maintien de la paix et Chypre**  
Godfrey M A ..... 2-9368

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)  
Edifice Daly, bureau 248

..... 2-8810

**Secrétaire de la direction -**  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D ..... 2-9304  
Low Dr D I R ..... 2-8918  
Vernon G C ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Licharson J A ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148



RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E .....	2-6497
Secrétaire de la direction -	
Edmunds Mlle D .....	2-0515
Le Feuvre S G - Directeur adjoint .....	2-0515
Logements à l'étranger (APRH)	
Zoubie J A .....	6-2749
Coyle D N .....	2-9761
Renseignements .....	2-9761
Réglementation (APRA)	
Laidman Mlle E R .....	2-4174
Saunders D R .....	6-4645
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L ..	2-5098
Accueil officiel - Walker G A .....	6-4645
Services des employés (APRE)	
Dove Mlle J .....	6-2803
Réglementation des traitements et	
congés - Mackie Mlle L .....	6-1791
Rémunération - Ottawa -	
Boisvenu R .....	2-5562 2-7642
Rémunération et Allocations à	
l'étranger - Contrôleur - Clément R ...	2-3540
Postes: Abidjan - Georgetown .....	5-6838
La Haye - Moscou .....	6-2073
OTAN - San Francisco .....	6-6609
San José - Yaoundé .....	6-2073
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ....	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J .....	2-6167
Assurance sociale .....	2-7642
Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)	
England Robert W .....	2-0442
Personnel engagé à l'étranger (APRL)	
Ulch T N .....	2-9828
Passey B .....	2-2495
Relations de travail (APRS)	
Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction -	
Low Mlle M E .....	6-4328
Immeubles de l'administration centrale	
Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	6-4406

Téléphones et stationnement

MacCormack M A .....	2-2338
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LESUNIVERSITES (FAR)

Edifice Congill, bureau 605

DELISLE Jean-Louis .....	6-4551
Secrétaire de la direction -	
Begg Mlle Phylis .....	6-4551
Bujold M .....	2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Pajunen Mlle S E .....	5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique -

McCuaig Mlle H .....	2-6991
----------------------	--------

Bibliothèque (ACL)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Thompson Mme Ruth M .....	2-8733
Références	
Arkell Mlle M .....	2-4715
Wood Mme H .....	2-4715
Catalogues - Mascaro Mme B .....	2-5788
Finances et achats (ACLF)	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
Diffusion	
Livres - St George Mlle L .....	2-7687
Périodiques - Inkster Mlle J C .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Coupages de presse (ACLC)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
- entrée de l'Est ..... 6-5758  
- entrée de l'Ouest ... 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118

Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127  
WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
Edifice Confédération  
Bank et Wellington  
pièce 16, sous-sol ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
Edifice Hunter  
O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153

Tour du Centenaire:  
400, rue Laurier, pièce 737 ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERERésidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences ..... 5-6997  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weld J M ..... 5-6209Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838Ministère des Communications  
Tanguay F .....Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Bonthon W J ..... 2-9064  
Chrétien R A J ..... 6-6502

Currie J W ..... 6-6254  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828Le Programme d'affectation des cadres  
Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
Edifice Daly, bureau 538.

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique .... 2-0976

*M. St. Thompson*

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1er AVRIL 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Dossiers et courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)

Edifice Langevin, pièce 102

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations Scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

Edifice Langevin, bureau 120

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

Edifice Langevin, bureau 206

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire ..... 6-1317

Carafbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)

Edifice Daly, bureau 522

BEESELY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)  
Edifice Daly, bureau 400

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 6-1025

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 14)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux  
Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002



DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desfilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

Edifice Langevin, pièce 104

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 2-3982  
 Perron M ..... 6-2932  
 Gault F-R ..... 2-3982  
 Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Billard Mlle J H ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Skrabec E A ..... 2-4158  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)

Edifice Langevin, bureau 206

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4568  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S ..... 6-4626  
 McLellan D J ..... 6-1611

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-7590  
 Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, Succ. "B"  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-5325  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 2-5988  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529

Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 509  
WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Conchie R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302  
WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586  
Acquisition des biens  
Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Langley E ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Bray R L .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

BILINGUISME (ABC)

Edifice Copeland, bureau 620

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 Postal Station "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2467
Etheridge N H R .....	6-2700
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Secrétaire des fonds de données .....	2-1594
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Bibliothèque spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313
Services consulaires Section I	
Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414
Services consulaires Section II	
Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Smith Mlle L .....	6-4376
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS  
ET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

Edifice Langevin, bureau 220

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS  
ET MAINTIEN DE LA PAIX (suite)

Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Godfrey M A ..... 2-9368  
Harley K J ..... 6-6320

ETATS-UNIS (GWU)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 406

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682  
..... 2-6574

Secrétariat ..... 2-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

Edifice Langevin, bureau 132

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hancock P J A ..... 6-3606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites ..... 2-7991  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

Edifice Langevin, bureau 120

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824

Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H ..... 2-4768  
Secrétaire de la direction -  
O'Leary Mlle D A ..... 2-9664  
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget  
et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint administratif ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) .. 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Transcription (AFFU) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) . 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Martens F D ..... 2-9336

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Riethman S E ..... 6-1667  
Craig W S - Réclamations (AFFK) ..... 6-1668  
Johnstone B V ..... 2-7388  
Préparatifs des voyages (AFFO) .. 2-0797 6-2672  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Vérifications (AFFT) ..... 6-2675  
Tough A - Conférences internationales  
(AFFI) ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448
Recherche	
Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381
Documents officiels	
Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)

Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint .....	2-6939
Renseignements divers .....	2-1670
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Hall Mlle I .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
Cordingley Mlle P .....	6-5396
Fréchette Mlle L .....	6-2115
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	2-7656
Relations interministérielles et organismes parlementaires	
Moyer N .....	6-4527
Publicover E .....	6-4527
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579
Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598

Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
- Simard A J L P .....	2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Reid Mlle M L .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Copeland, bureau 612

OLIVIER W M - Directeur .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565
Gregson R H .....	2-2440
Campbell W R .....	2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

Edifice Daly, bureau 204

CORNETT D M .....	2-6356
Puddington J D .....	2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

Edifice Daly, bureau 404

DERY J-M - Directeur .....	6-3906
Secrétaire de la direction -	
Perreault Mlle Y .....	5-5290
De Serres J .....	6-4846
Brodeur F .....	6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

Edifice Daly, bureau 540

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J .....	5-7511
Section des consultations juridiques	
Demers J .....	5-8508
Herman L L .....	5-8807

JURIDIQUES, Consultations (suite)

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 16)

Affaires économiques et traités

Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traités - Scott B B ..... 2-8926  
- Bruce Mme J ..... 2-8926

Bibliothèque ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

Edifice Daly, bureau 520

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 2-2104

Droit de l'environnement

Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer

Legault L H J ..... 2-2002  
..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique

Clark L S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913

Droit international privé

Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Calkin Gregg ..... 5-7982  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - proposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Scheil Mlle D ..... 6-4097

MATERIEL (suite)

Renseignements ..... 2-7190  
 Salle des échantillons ..... 6-4099  
 Problèmes et politiques (AFMP)  
 Lemon F S ..... 6-1429  
 Stocks à l'étranger  
 Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
 Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
 Phillips M ..... 2-8252  
 Mundell I G ..... 6-5403  
 Smith D W ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRESECONOMIQUES ET SOCIALES) (UNS)

Edifice Daly, bureau 418

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
 Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
 Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
 Seaborn R G ..... 2-5643  
 Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
 Mooney T ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUESET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

Edifice Daly, bureau 418

MACPHERSON Mlle M A - Director ..... 2-7993  
 Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
 Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
 Hahn P L K ..... 2-8842  
 Chapin P H ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)

Comme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744  
 Etudes générales .....  
 Coutu J B ..... 2-1223  
 Gestion des formules  
 Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

Edifice des Postes, Succ. "B", Bureau 512

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
 Secrétaire de la direction -  
 Jones Mlle M R ..... 5-8363  
 Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
 Caldwell R E ..... 2-6129  
 Longmuir D G ..... 2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
 Secrétaire ..... 2-6653  
 Renseignements ..... 5-8481  
 Direction des Opérations centrales  
 Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
 Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
 Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiqueset spéciaux)  
Edifice Commonwealth, bureau 311

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
 Services des employés et dotations  
 Henwood Mlle D ..... 5-7526  
 Section des classifications et formations  
 Nadon L ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
 Opérations à l'étranger ..... 2-9892

PASSEPORTS (suite)

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger

Delvoie L A ..... 2-1021  
Sterling R P ..... 2-2552  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur ..... 2-6003

Commis

Wiebe F L ..... 2-9951  
Morin André ..... 6-2204

Sténos

Shea Mlle M P ..... 2-7501  
Lapointe M H ..... 2-4840  
Daignault Mlle T ..... 6-2204

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens

Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Edington R J ..... 2-9513  
Lepage L P ..... 2-9513

Projets

Fowler R R ..... 2-2572  
MacPhee D R ..... 2-9253

Contrôle des engagements

McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308  
Archambault R P ..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251

Réception ..... 2-9376

Visites médicales ..... 2-9266

Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Carlson Mlle J ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Renseignements ..... 2-9625

Section de la classification

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Webb D R ..... 6-4204  
Moreau M P ..... 2-9448

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492



POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 334

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Milroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Fagan R J ..... 6-1251  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)  
Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Enseignements ..... 2-8055  
Citations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I. - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)  
Mackenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
Mackenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est  
Harrold R ..... 5-8007

Chine et Asie orientale  
Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux  
Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux  
Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602

Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706

Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

RELATIONS DE DEFENSE (suite)

Section de l'Amérique du Nord	
Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263
Section OTAN	
Schioler J P .....	2-3795
Walker P .....	2-1706
Dagg C J .....	2-6205
Centre de documentation sur l'OTAN .....	6-2536
Distribution de documentation sur l'OTAN ..	5-6908
Assistance militaire et Maintien de la paix	
Newlands Lt Col W J - Assistance militaire .....	2-5010
Godfrey M A Maintien de la paix et Chypre .....	2-9368
Vincent A G - Survols, visites navales, etc. ....	6-1425

Services des employés (APRE)	
French D J .....	6-2803
Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L .....	6-1791
Rémunération - Contrôleur - Clément R .....	2-5562 2-7642
Allocations à l'étranger - Contrôleur v... Leduc J .....	2-3540
Postes: Abidjan - Georgetown .....	5-6838
La Haye - Moscou .....	6-2073
OTAN - San Francisco .....	6-6609
San José - Yaoundé .....	6-2073
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ....	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J .....	2-6167
Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)	
England Robert W .....	2-0442
Personnel engagé à l'étranger (APRL)	
Ulch T N .....	2-9828
Passey B .....	2-2495
Relations de travail (APRS)	
Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

Edifice Daly, bureau 248

.....	2-8810
Secrétaire de la direction - Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint .....	2-8810
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction - Low Mlle M E .....	6-4328
Immeubles de l'administration centrale	
Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	6-4406
Téléphones et stationnement	
MacCormack M A .....	2-2338
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E .....	2-6497
Secrétaire de la direction - Edmunds Mlle D .....	2-0515
Le Feuvre S G - Directeur adjoint .....	2-0515
Stone C T .....	2-7618
Logements à l'étranger (APRH)	
Zoubie J A .....	6-2749
Coyle D N .....	2-9761
Renseignements .....	2-9761

Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)

Edifice Congill, bureau 605

DELSLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique -  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715

Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788

Finances et achats (ACLF)

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion

Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687

Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A

Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433

Secrétaire de la direction -

Pothier Mlle L ..... 2-8433

Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118

Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368

Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912

Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611

Scott R T - RCOT ..... 6-4035

Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317

Magasins ..... 2-2647

Formation des techniciens ..... 2-1642

Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118

Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598

Salle des valises ..... 6-2535

Salle des courriers ..... 2-5598

Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef ..... 2-7522

Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968

Graham Mme R E ..... 5-6882

Surveillant en chef ..... 2-3844

Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255

Section des reproductions ..... 2-6877

Expédition des télégrammes ..... 2-2920

Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901

Secrétaire de la direction -

Johnston Mlle B E ..... 5-6813

Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391

Hepner E M ..... 2-3952

Park Mlle A ..... 6-2057

Smyth A P ..... 5-7140

Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly .....	5-7613
Edifice Congill .....	5-6676
Edifice Copeland .....	6-5257
Edifice Daly - entrée principale ...	2-3769
- accès de cargaison ..	2-8286
Edifice de l'Est - entrée principale ...	2-3594
- entrée de l'Est .....	6-5758
- entrée de l'Ouest ...	6-5635
- accès de cargaison ..	6-5380
Edifice Langevin - entrée principale ...	2-4065
- accès de cargaison ..	2-5825
Succ. "B" des Postes .....	2-4118
Tour du Centenaire .....	5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est .....	2-0896
------------------------	--------

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H .....	2-5641
Secrétaire - Pratt Mlle W C .....	2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402, rue Albert .....	2-4841
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn, Succ. postale "B" Edifice Confédération Bank et Wellington pièce 16, sous-sol .....	2-0474
Edifices Congill et Copeland: Edifice Hunter O'Connor et Queen, pièce 677 .....	2-6153
Tour du Centenaire: 400, rue Laurier, pièce 737 .....	6-1902
Edifice Daly et Annexe Daly: Edifice Connaught, pièce 124A .....	2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D .....	2-6193
DesRochers J-M .....	6-5198
Renseignements .....	2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)

McKellar P .....	749-1812
------------------	----------

Bureau du Premier ministre

Roberts P M .....	2-4211
-------------------	--------

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Gwyn N R J .....	2-7108
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences	5-6997
McDougall Miss P A .....	2-1539
Wood J C .....	5-8813

Secrétariat d'Etat

Singleton H B .....	6-4173
Weld J M .....	5-6209

Bureau du Ministre de la Justice

Hébert E .....	2-4621
----------------	--------

Bureau du Ministre de la Défense nationale

Smith G S .....	2-4119
-----------------	--------

Ministère de la Défense nationale

Nutting S H .....	5-6950
-------------------	--------

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources

Stone W F .....	4-9838
-----------------	--------

Ministère des Communications

Tanguay F .....	2-9702
-----------------	--------

Ministère de l'Environnement

Vernon G .....	
----------------	--

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)

Kidd George P .....	2-0587
Armstrong Miss B .....	5-8467
Chrétien R A J .....	6-6502
Fletcher Miss M C .....	5-7371
Smith A C H .....	6-6636
Woolcombe G S M .....	6-6364

Commission des Prix et Revenus

Dymond W A .....	5-7425
------------------	--------

Université de Toronto

Parry J O .....	186-9-928-8630
-----------------	----------------

Université Laval

Roy J S .....187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario

Moone T P .....189-5841  
Boice G F .....189-5828

Le Programme d'affectation des cadres

Smiths Falls, Ont .....150-283-5150

Québec

Gorham R V .....187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes

Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)

Edifice Daly, bureau 538

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique .... 2-0976

REPertoire  
TELEPHONIQUE

LE 1er MAI 1971

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344



BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU  
MOYEN-ORIENT (GAP)  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE  
ET DU PACIFIQUE (GPP)  
505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SCIENTIFIQUES (ECP)  
322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)  
120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire ..... 6-1317

Caraïbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)  
522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 9)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Smith A C H ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

20A Edifice Congill

DOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 2-3982  
 Potvin M ..... 6-2932  
 Thibault F-R ..... 2-3982  
 Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Billard Mlle J H ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4568  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S ..... 6-4626  
 McLellan D J ..... 6-1317

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)	
Edifice Congill	
Surveillante - McDermott Mlle M .....	5-6615
Demandes de dossiers .....	5-6922
Archives - Bureau 201 (ACRP)	
Edifice Copeland	
Surveillante - Anderson Mlle L .....	2-7962
Demandes de dossiers .....	6-4693
Archives - Bureau 99A (ACRD)	
Edifice Daly	
Surveillant - Vanasse J M .....	2-6157
Demandes de dossiers .....	2-7474
Archives - Bureau 101 (ACRL)	
Edifice Langevin	
Surveillant - Sarrazin L L .....	2-6664
Demandes de dossiers .....	2-8529
Archives - Bureau 311 (ACRU)	
Edifice des Postes, succ. "B"	
Surveillante - Ready Mlle L .....	2-3222
Demandes de dossiers .....	2-3222
Archives - Bureau 99C (ACRR)	
Nomenclature par la durée de la valeur des	
Archives - Edifice Daly	
Stafford J C - Agent .....	2-5038
Recherches - dossiers inactifs .....	2-5038
Demandes de dossiers inactifs .....	2-6614
Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)	
Edifice Langevin	
Surveillant - Langevin N .....	2-1411
Documentation OTAN (ACRN) -	
Matthewman Mme H .....	6-2536
Défense et Contrôle des armements (DFP) ..	2-7959
Renseignements sur la classification	
Affaires d'Afrique et du	
Moyen-Orient - GAP .....	ACRL 2-6664
Affaires de l'Asie et du	
Pacifique - GPP .....	ACRL 2-4164
Affaires économiques et	
scientifiques - ECP .....	ACRL 2-5325
Politique commerciale - ECL .....	ACRL 2-6032
Relations scientifiques et	
Problèmes environnementaux - ECS	ACRD 2-5988
Affaires d'Europe - GEP .....	ACRL 2-2217
Affaires de l'hémisphère	
occidental - GWP .....	ACRL 2-6664
Affaires publiques - FAP .....	ACRG 5-6817
Affaires culturelles - FAC .....	ACRG 5-6615
Historique - FAH .....	ACRL 2-8529
Analyse politique - PAG .....	ACRL 2-5325
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ...	ACRP 2-7962
Centre d'opérations	
(planification) - POP .....	ACRL 2-5325
Comité interministériel sur les	
relations extérieures - ICER .....	ACRD 6-2459
Communications et Systèmes	
informatiques - .....	ACRL 2-8529

Coordination - FCP .....	ACRD 2-5988
Défense et contrôle des	
armements - DFP .....	ACRS 2-7959
Finances et administration - APP ...	ACRD 6-2459
Inspection - PIN .....	ACRP 6-2523
Juridiques et consulaires - FLP ....	ACRD 6-2442
Liaison (sécurité et	
renseignements) - PSI .....	ACRU 2-3222
Nations Unies - UNP .....	ACRD 6-1406
Personnel - APP .....	ACRP 2-7962
Relations de travail et de la	
rémunération - APR .....	ACRP 6-2532
Presse - FPR .....	ACRL 2-5325
Protocole - PPR .....	ACRT 6-2878
Services de messagers (ACRK)	
Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
Surveillant adjoint .....	5-8034
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138
Edifice Centennial .....	6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant .....	2-6807
James L A K .....	2-0497
Belliveau R J .....	6-1989
Brady B P S .....	2-0952
Conchie R .....	2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R .....	2-3588
Secrétaire de la direction .....	2-3588
Acquisition des biens	
Scott J A - Chef .....	2-029
Cole C C .....	5-860
Hunter R J .....	6-390
Gilmour J A .....	6-428
Hotchkiss Miss C .....	5-860

BIENS (suite)

## Archives des biens

Field R ..... 2-8172  
 Br... L ..... 2-8172  
 Langley E ..... 2-8172

## Dossiers des biens

Ade H C ..... 6-4375

## Elaboration des programmes

Smith L J ..... 2-9289

## Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F ..... 6-3980  
 MacAulay A G ..... 6-4375  
 Knox J H ..... 2-6464

BILINGUISME (ABC)

## 520 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 Maher Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Charbonneau Mlle D ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)

## 413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
 Secrétaire de la direction -  
 Ellerton Mlle R L ..... 2-7869  
 Whittleton J A ..... 2-9252

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

## 257 édifice de l'Est

BARKER J R ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction ..... 2-1594  
 Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Noble J J ..... 6-2467  
 Etheridge N H R ..... 6-2700  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 McNeish J ..... 5-6261  
 Secrétaire des fonds de données ..... 2-1594  
 Bureau de surveillance ..... 2-1594  
 Sa... d'opérations ..... 2-1594  
 Ch... équipe spéciale ..... 2-1594  
 Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)

## M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Westrop D L - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442

## Programmes et opérations

Cook C H ..... 2-1152

## Analyse politique et Règlements

Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Frame D ..... 2-3414

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Foley G C ..... 2-0977  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
 Monaghan T D ..... 6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

## 550 édifice Daly

STANSFIELD D ..... 2-7917  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443  
 Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
 Sullivan A ..... 2-8717  
 Mathys F ..... 6-1973  
 Desrochers J-L ..... 2-7034  
 Pinnacle T J ..... 6-3735  
 Gauthier C ..... 2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTSET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

## 220 édifice Langevin

SHARPE, J R ..... 5-6689  
 Secrétaire de la direction -  
 Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
 Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
 Campbell D W ..... 2-1892  
 Devlin J T ..... 6-1082  
 Godfrey M A ..... 2-9368  
 Harley K J ..... 6-6320

ETATS-UNIS (GWU)

406 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig .....	2-6172
Secrétaire de la direction -	
Bell Mlle L A .....	5-8864
Eaux limitrophes et Ponts internationaux	
Kingstone H C - Directeur adjoint .....	6-4628
Dolgin M .....	6-4583
Coordination de la politique	
Cook G C - Directeur adjoint .....	2-4993
Hammill J R .....	2-9682
.....	2-6574
Secrétariat .....	6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur .....	2-5303
Secrétaire de la direction -	
Robinson Mlle M .....	6-6324
Carlson Mlle J .....	6-3606
Edmonds R B .....	2-6225
Fowell J R D .....	2-0606
Hooper C F W .....	2-7001
Peel H D .....	6-2633
Skinner G R .....	2-7991
Bureau des échanges de visites ..	2-7991 6-2633
Salle de conférences - réservations .....	6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur .....	2-8333
Secrétaire de la direction -	
Di Battista Mlle Y .....	2-8333
Edwards L .....	6-4484
Fraser D R T .....	2-4798
Lapointe C .....	6-1824
Marcoux S .....	6-1892
Montpetit J .....	2-0871
Sherwood A P .....	2-2783

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations	2-7395

McNab S A B - Directeur adjoint -

Budget et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115

Section des services de comptabilité

England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) .	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B .....	2-0127
Marcil J - Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Graham Mme J - Paiements des Indemnités .	2-7690
Marcil Mme S - Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) .	2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

Projets

Martens F D .....	2-8115
-------------------	--------

Section des voyages et déplacements

Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Réclamations (AFFK)	
Craig W S .....	6-1668
Vérifications (AFFT)	
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Renseignements .....	6-2675
Préparatifs des voyages (AFFO)	
Johnstone B V .....	6-2675
Miller M .....	2-0797
Visutskie J .....	2-7388
Conférences internationales (AFFI)	
Tough A .....	2-9339

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

Recherche

Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

Documents officiels

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
    Mick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques  
Currie N L ..... 5-6590  
Hall Mlle I ..... 6-2143  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites  
Kelly Mlle M ..... 2-7621  
Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Weiss Mlle E ..... 2-7656

Relations interministérielles et organismes  
parlementaires  
Publicover E ..... 6-4527

Service d'information  
Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
    Gillan P A Q ..... 2-9579  
    Groves Mlle J M ..... 2-9505  
    Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
    Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
    Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
    Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
    Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
    Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
    - Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
    Douglas Mlle M ..... 2-6565

Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
    Puddington J D ..... 2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
    Secrétaire de la direction -  
        Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
    De Serres J ..... 6-4846  
    Brodeur F L ..... 6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
    Secrétaire de la direction - Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
    (voir page 15)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 2-8926  
    - Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLPL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
    Secrétaire de la direction ..... 2-2104

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316

JURIDIQUES, Opérations (suite)

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Clark L S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Calkin Gregg ..... 5-7982  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35  
Reimer G H - préposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Phillips M ..... 2-8252  
Mundell I G ..... 6-5403  
Smith D W ..... 6-5403  
Chapin P H ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-685  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-385



NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (suite)

Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
 Conseil Jacques ..... 2-5643  
 Edstein Mlle V M ..... 2-1578

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
 Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
 Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
 Hahn P L K ..... 2-8842  
 Conchie R ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)

Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363

Secrétaire de la direction -

Jones Mlle M R ..... 5-8363

Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476

Caldwell R E ..... 2-6129

Longmuir D G ..... 2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653

Secrétaire ..... 2-6653

Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélangier C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
 Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
 Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

311 édifice Commonwealth

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647

Services des employés et dotations

Nadon L ..... 5-7526

Section des classifications et formations ..... 2-9892

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048

Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633

Stapleton R D ..... 5-7743

Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868

Marion J - Services financiers ..... 5-7032

Matériel & Services de bureau ..... 6-1065

Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317

Secrétaire de la direction -

Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317

Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Agents du service étranger	
Delvoie L A .....	2-1021
Sterling R P .....	2-2552
Johnson P M R .....	2-9375
Agents et employés administratifs	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496
Agents administratifs	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....	2-6003
Commis	
Wiebe F L .....	2-9951
Morin André .....	6-2204
Sténos	
Shea Mlle M P .....	2-7501
Lapointe M H .....	2-4840
Daignault Mlle T .....	2-8927
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Edington R J .....	2-9513
Lepage L P .....	2-9513
Projets	
Fowler R R .....	2-2572
MacPhee D R .....	2-9253
Holmes W H .....	6-6398
Contrôle des engagements	
McGuire C R .....	2-9377
Section de l'emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Archambault R P .....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266
Dossiers (APOR) .....	2-9260

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625	
Johnston P R W .....	6-1086	
Greenway W J .....	6-1929	
Hutchingame J P .....	5-8708	
Strang Mlle C .....	2-9446	
Caron Mme M .....	6-1946	
Fournier R O .....	2-2458	
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....		5-8708
Renseignements généraux .....		6-1946
Section de la classification		
Nicholson Mlle T I .....	2-7470	
Webb D R .....	6-4204	
Moreau M P .....	2-9448	
Section de la planification et des prévisions des effectifs		
Sinclair J M .....	2-9258	
Baird Mlle A J .....	2-9445	
Hughes J M J .....	2-2506	
Unité de planification du personnel		
Chappell S L .....	6-6303	
Hobbs Mlle O E .....	6-5594	
Buerkle Mlle G .....	2-3492	

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction -	
Gilroy Mlle J .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
MacDonald C T .....	5-7095
Buchan R J .....	2-3280
Doyle Mlle A M .....	2-9236
Castonguay J .....	2-8760
Burger A F .....	2-9424
Hunter W B .....	2-8327

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction -	
Conley Mlle M A .....	2-9801

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross .....	2-6507
Secrétaire de la direction -	
Valentino Mlle N .....	2-5028
Beaubien Michel .....	2-3598

<u>PROTOCOLE (PPR)</u>	
326 Tour du Centenaire	
COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction -	
Blanc Mlle Martine .....	2-2344
Administration .....	2-6436
Chef-adjoint du Protocole	
Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738
Privilèges et Immunités	
Séguin J P A .....	6-2065
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers - Longtin Richard .....	2-7296
Visites et Accueil	
Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811
<u>RECHERCHES SPECIALES (SRB)</u>	
Annexe Daly	
BOWEN I - Directeur .....	2-7400
Secrétaire - Brown Mme K .....	2-7400
Direction des évaluations et des recherches	
Economie régionale (EUROPE)	
MacKenzie G A .....	2-3690
Ablett R .....	5-7800
MacKenzie D B .....	5-7800
Commerce et Finances (EUROPE)	
Richards P .....	5-7005
Whitmore Mlle E .....	2-7606
Arctique	
Stowell H .....	2-3471
Frebold B .....	2-3471
Johnson Mlle J .....	2-3471
Asie du Sud et Sud-Est	
Harrold R .....	5-8007
Chine et Asie orientale	
Kelso B F .....	5-8001
Hatheway R G .....	5-8001
Forrester G .....	5-8001
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental	
Cureton E A .....	2-6884
Atkins Mlle F E .....	2-6884
St. Hilaire Y .....	2-6884
Direction générale	
McGILVER R L .....	2-0906
Secrétaire - Casey Mme D M .....	2-0906
Contacts nationaux	
Landon C R P .....	2-6926

Iswolsky M .....	2-6120
Heath D J .....	2-6120
Haigh F .....	2-6120
Documents spéciaux	
Georgiles Mme J .....	2-5835
Dossiers	
Goodeve Mlle E A .....	2-4080
Bibliothèque A	
Turner Mme H A .....	2-6480
Bibliothèque B	
Federico Mme A .....	2-6480
Cartothèque	
Houlahan E .....	5-7602
Dessin	
Roberts J B .....	5-7706
Commis général	
Carkner M A .....	5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M .....	2-7921
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402
Section de l'Amérique du Nord	
Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263
Section OTAN	
Schioler J P .....	2-3795
Walker P .....	2-1706
Dagg C J .....	2-6205
Centre de documentation sur l'OTAN .....	
Distribution de documentation sur l'OTAN ..	5-6908
Assistance militaire et Maintien de la paix	
Newlands Lt Col W J - Assistance	
militaire .....	2-5010
Godfrey M A - Maintien de la paix	
et Chypre .....	2-9368
Vincent A G - Survol, visites	
navales, etc. ....	6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

.....	2-8810
Secrétaire de la direction -	
Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint .....	2-8810
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
 Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
 Secrétaire de la direction -  
 Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
 Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
 Stone C T ..... 6-6397

Logements à l'étranger (APRH)  
 Zoubie J A ..... 6-2749  
 Coyle D N ..... 2-9761  
 Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)  
 Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
 Kidd Mme M ..... 6-6396  
 Saunders D R ..... 6-4645  
 Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
 Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)  
 French D J ..... 6-2803  
 Réglementation des traitements et  
 congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
 Rémunération - Contrôleur -  
 Clément R ..... 2-5562 2-7642  
 Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
 Leduc J ..... 2-3540  
 Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
 La Haye - Moscou ..... 6-2073  
 OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
 San José - Yaoundé ..... 6-2073  
 Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
 Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
 England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
 Ulch T N ..... 2-9828  
 Passey B ..... 2-2495  
 Charbonneau Mlle J ..... 2-9828

Relations de travail (APRS)  
 Whitelaw D ..... 2-7732  
 Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
 432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
 Secrétaire de la direction -  
 Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
 Adams Noel C ..... 2-7095  
 Chisholm F G ..... 5-6840  
 Dell P W H ..... 5-6840  
 Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices  
 Renseignements ..... 6-4406  
 Téléphones et stationnement  
 MacCormack M A ..... 2-2338  
 Renseignements - Téléphone ..... 2-3047  
 Compte de téléphone ..... 2-308  
 Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)  
 Haner W E ..... 2-4201  
 Checkland K L ..... 5-6668  
 Leffler Mme E M ..... 2-4418  
 Michaud B ..... 2-0258

Services de reproduction (AFCP)  
 Edifice Langevin, bureau 444  
 Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)  
 Edifice Daly  
 McLeod W P ..... 6-4037  
 Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)  
 625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
 Secrétaire de la direction -  
 Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
 Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)  
 101 édifice des postes, succ. "B"

BENNETT R M ..... 5-8642  
 Secrétaire de la direction -  
 Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
 Science de l'informatique  
 McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)  
 604 édifice des postes, succ. "B"  
 Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
 Références  
 Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 1336  
 Diffusion  
 Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Périodiques - Inkster Mlle J C .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
Coupages de presse (ACLC) 115A édifice des postes, succ. "B"	
Kelly Mlle E .....	2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction - Pothier Mlle L .....	2-8433
Matthews A C - Préposé adjoint .....	6-3118
Comptabilité .....	2-3781

## Courrier international

Dolan J G .....	5-7064
-----------------	--------

## Service des courriers

Richards H A .....	6-5368
Courriers .....	2-8078

## Services techniques spéciaux

Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650

## Services d'entretien technique

Arbuckle T E .....	5-8611
Scott R T - RCOT .....	6-4035
Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846

## Systèmes cryptographiques

Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255

## Systèmes télégraphiques

Henderson D J .....	2-5112
---------------------	--------

## Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant .....	2-5598
Salle des valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service postal - personnel .....	2-8491

## Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef .....	2-7522
Patrick G J - Chef adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E .....	2-6901
Secrétaire de la direction - Johnston Mlle B E .....	5-6813
Fulford D W - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Park Mlle A .....	6-2057
Smyth A P .....	5-7140
Szlazak Mlle A .....	2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETATCOMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

## COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly .....	5-7613
Edifice Congill .....	5-6676
Edifice Copeland .....	6-5257
Edifice Daly - entrée principale ...	2-3769
- accès de cargaison ..	2-8286
Edifice de l'Est - entrée principale ...	2-3594
- entrée de l'Est .....	6-5758
- entrée de l'Ouest ...	6-5635
- accès de cargaison ..	6-5380
Edifice Langevin - entrée principale ...	2-4065
- accès de cargaison ..	2-5825

Succ. "B" des Postes .....	2-4118
Tour du Centenaire .....	5-7614

## GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est .....	2-0896
------------------------	--------

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H .....	2-5641
Secrétaire - Pratt Mlle W C .....	2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
16 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
677 édifice Hunter  
O'Connor et Queen ..... 2-6153

737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467

Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P.Q. .... 5-6158

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique .... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338



MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)

1<sup>er</sup> édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Secrétaire ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et Problèmes environne- mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page )  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Caraïbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS I A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T - Contrôleur régional  
adjoint ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Smith A C H ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desfilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 on M ..... 6-2932  
 Tribault F-R ..... 2-3982  
 Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauier Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)

Edifice Congill

Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)

Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)

Edifice Daly

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)

Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)

Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)

Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du

Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664

Affaires de l'Asie et du

Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164

Affaires économiques et

scientifiques - ECP ..... ACRL 2-5325

Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032

Relations scientifiques et

Problèmes environnementaux - ECS ACRD 2-5988

Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217

Affaires de l'hémisphère

occidental - GWP ..... ACRL 2-6664

Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817

Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615

Historique - FAH ..... ACRL 2-8529

Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325

Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962

Centre d'opérations

(planification) - POP ..... ACRL 2-5325

Comité interministériel sur les

relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459

Communications et Systèmes

informatiques - ..... ACRL 2-8529

Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988

Défense et contrôle des

armements - DFP ..... ACRS 2-7959

Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459

Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523

Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442

Liaison (sécurité et

renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222

Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406

Personnel - APP ..... ACRP 2-7962

Relations de travail et de la

rémunération - APR ..... ACRP 6-2532

Presse - FPR ..... ACRL 2-5325

Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538

Surveillant adjoint ..... 5-8034

Edifice Congill ..... 5-6934

Edifice Copeland ..... 6-1402

Edifice Daly ..... 2-7827

Edifice de l'Est ..... 6-1137

Edifice Langevin ..... 6-1138

Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807

James L A K ..... 2-0497

Belliveau R J ..... 6-1989

Brady B P S ..... 2-0952

Kirby R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586

Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293

Cole C C ..... 5-8604

Hunter R J ..... 6-3908

Gilmour J A ..... 6-4286

Hotchkiss Miss C ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Field R L .....	2-8172
Lingley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-4566

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2467
Etheridge N H R .....	6-2700
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Unité d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

Services consulaires Section I

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Moraghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTSET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5030
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Godfrey M A .....	2-9368
Harley K J .....	6-6320

ETATS-UNIS (GWU)  
06 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction ..... 5-8864

aux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682  
..... 2-6574

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1824  
Harrold R ..... 6-4484  
Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
O'Leary Mlle D A ..... 2-9664  
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations 2-7395

McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delancy G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) .. 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités . 2-7690  
Marcil Mme S - Transcription (AFFT) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) . 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets  
Martens F D ..... 2-8115

Section des voyages et déplacements  
Graham W G ..... 2-2971  
Riethman S E ..... 6-1667  
Réclamations (AFFK)  
Craig W S ..... 6-1668  
Vérifications (AFFV)  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Renseignements ..... 6-2675  
Préparatifs des voyages (AFFO)  
Johnstone B V ..... 6-2675  
Miller M ..... 2-0797  
Visutskie J ..... 2-7388  
Conférences internationales (AFFI)  
Tough A ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)  
105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels  
Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 2-7722

INFORMATION (FAL)  
637 édifice Congill

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Arlick Mlle E F .....	2-8262
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint .....	2-6939
Renseignements divers .....	2-1670
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Saint Martin R .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
.....	6-5396
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	2-7656
Relations interministérielles et organismes parlementaires .....	6-4527
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579
Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598
Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
- Simard A J L P .....	2-9568
Section liaison (ONF-Radio-Canada)	
Publicover E .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVER W M - Directeur .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565

Gregson R H .....	2-24
Campbell W R .....	2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

CORNETT D M .....	2-6356
Secrétaire de la direction -	
Paston Mlle M .....	2-1734
Puddington J D .....	2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur .....	6-3906
Secrétaire de la direction -	
Perreault Mlle Y .....	2-5290
De Serres J .....	6-4846
Brodeur F L .....	6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J	5-7511
Section des consultations juridiques	
Demers J .....	5-8508
Herman L L .....	5-8807

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N .....	2-2486
Parks G C .....	2-1990
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Renseignements .....	2-0968
Commission des réclamations étrangères (voir page 15)	

Affaires économiques et traités

Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	2-8926
- Bruce Mme J .....	2-8926
Bibliothèque (FLPL) .....	2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	2-2104
Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316



JURIDIQUES, Opérations (suite)

Droit de la mer  
 Legault L H J ..... 2-2002  
 Phillips M ..... 2-6692  
 Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
 Clark L S ..... 2-7738  
 Schram J ..... 6-1913  
 Gaudreau J ..... 6-5407  
 Haythorne E G ..... 6-5407

Droit international privé  
 Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R ..... 2-7051  
 Secrétaire de la direction -  
 Murray Mme J M ..... 2-7051  
 Johnston P A E ..... 2-6391  
 Bartleman J K ..... 6-1139  
 Branscombe R E ..... 2-0552  
 Brett W G ..... 2-5009  
 Brook R E ..... 2-3881  
 Doherty M C ..... 2-0163  
 Hamlin D L B ..... 2-3293  
 Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"

McIlwraith K D ..... 2-5124  
 Hanna J E M ..... 2-7996  
 Culbert L D A ..... 2-5424  
 MacKay W C R ..... 2-2817  
 Ward F A E ..... 2-1905  
 Wilkinson G ..... 2-3364  
 Wilkinson W C ..... 6-4738  
 Contrôle financier ..... 2-9593

Opérations de sécurité locale  
35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité  
 locale ..... 2-5218  
 Violations de la sécurité ..... 6-4063  
 Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452  
 Garde principal ..... 2-5452  
 Laissez-passer ..... 2-5452  
 Ateliers - Renseignements généraux ..... 6-1888  
 Service de clés et réparation de serrure ..... 2-1150

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
 Secrétaire de la direction -  
 Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
 Wildman E Jackson ..... 2-5620  
 Matériel électrique et électronique -  
 Beckett G M ..... 2-8905  
 Outillage mécanique ..... 5-8294  
 Voitures  
 Jackson H C ..... 6-1947  
 Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
 Cousineau W J ..... 2-6185  
 Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
 Transports et douanes  
 Réception ..... 6-4048  
 Expédition ..... 5-7642  
 Comptes recevables  
 Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
 Magasins de fournitures de bureau  
 Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
 d'administration (AFMB)  
 Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
 McLenaghan M A ..... 2-7190  
 Décorateurs  
 Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
 Blair J E ..... 2-9292  
 Gosselin L R ..... 2-9338  
 Hall A D ..... 6-4097  
 Kutcher T ..... 2-9292  
 McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
 Schell Mlle D ..... 6-4097  
 Harding J ..... 6-4098  
 Renseignements ..... 2-7190  
 Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)  
 Lemon F S ..... 6-1429  
 Stocks à l'étranger  
 Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
 Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
 ..... 2-8252  
 Mundell I G ..... 2-8252  
 Smith D W ..... 6-5403  
 Chapin P H ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUESET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THOMAS J E - Directeur .....	2-6836
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .....	2-8040
Corbeil Jacques .....	2-5643
Edelstein Mlle V M .....	2-1578
Howard R N .....	5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUESET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur .....	2-7993
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852
Shortliffe G S - Directeur adjoint .....	2-9523
Hahn P L K .....	2-8842
Conchie R .....	6-6292

## Documents des Nations Unies (UNOD)

Bonhomme M R .....	2-5486
--------------------	--------

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

356 édifice Daly

PARENT L A .....	2-3744
Etudes générales	
Coutu J B .....	2-1223
Gestion des formules	
Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur .....	5-8363
Secrétaire de la direction -	
Jones Mlle M R .....	5-8363
Broadbridge A F - Directeur adjoint .....	5-8476
Caldwell R E .....	2-6129
Longmuir D G .....	2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481

## Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant .....	2-4168
Whelan R - Production .....	5-7626
Royce Mlle H R - Services spéciaux .....	6-3659
Gravelle Mlle M - Services publics .....	6-2935
Smith Mlle M - Adjudication .....	5-8271
Comptoir public .....	5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

311 édifice Commonwealth

Leclerc Mlle C .....	2-6406
----------------------	--------

## Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante .....	2-6772
----------------------------------	--------

## Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant .....	5-6647
Services des employés et dotations	
Nadon L .....	5-7526
Section des classifications et formations	2-9892

## Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode ..	5-8048
Opérations à l'étranger .....	2-9892

## Politique administrative &amp; Services consultatifs

Burke K L - Chef .....	5-7633
Stapleton R D .....	5-7743
Flumerfelt B E - Sécurité .....	2-1675

## Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant .....	2-9868
Marion J - Services financiers .....	5-7032
Matériel & Services de bureau .....	6-1065
Bureau d'ordre .....	2-8035

## Projets spéciaux

Durdin W S .....	2-6496
------------------	--------

## Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chef) .....	369-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....	2-9260
---	--------

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

ANDERSON R C ..... 2-5317  
 Secrétaire de la direction -  
 Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
 Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger  
 Delvoie L A ..... 2-1021  
 Sterling R P ..... 2-2552  
 Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs  
 Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
 d'autres ministères à l'étranger  
 Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs  
 Kilsby Mlle V E - Service extérieur ..... 2-6003

Commis  
 Wiebe F L ..... 2-9951  
 Morin André ..... 6-2204

Sténos  
 Shea Mlle M P ..... 2-7501  
 Lapointe M H ..... 2-4840  
 Daignault Mlle T ..... 2-8927

Communicateurs, messagers, gardes  
 de sécurité et techniciens  
 Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
 Edington R J ..... 2-9513  
 Lepage L P ..... 2-9513

Projets  
 Fowler R R ..... 2-2572  
 MacPhee D R ..... 2-9253  
 Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements  
 McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)  
 Alasco Mme C ..... 2-9308  
 Archambault R P ..... 2-4892  
 Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
 Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
 Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
 Réception ..... 2-9376  
 Visites médicales & affectations -  
 arrangements ..... 2-9266  
 Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT  
 DU PERSONNEL (APD)  
 410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
 Secrétaire de la direction -  
 Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
 Johnston P R W ..... 6-1086  
 Greenway W J ..... 6-1929  
 Hutchingame J P ..... 5-8708  
 Strang Mlle C ..... 2-9446  
 Caron Mme M ..... 6-1946  
 Fournier R O ..... 2-2458  
 Demandes de renseignements sur les  
 cours de langues ..... 5-8708  
 Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
 Webb D R ..... 6-4204  
 Moreau M P ..... 2-9448

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
 Baird Mlle A J ..... 2-9445  
 Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
 Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
 Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
 Secrétaire de la direction -  
 Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
 Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
 Morden J R ..... 2-1556  
 MacDonald C T ..... 5-7095  
 Buchan R J ..... 2-3280  
 Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
 Castonguay J ..... 2-8760  
 Burger A F ..... 2-9424  
 Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
 Secrétaire de la direction -  
 Valentino Mlle N ..... 2-5028  
 Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction -	
LeBlanc Mlle Martine .....	2-2344
Administration .....	2-6436
 Chef-adjoint du Protocole	
Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738
 Privilèges et Immunités	
Bonthon W J .....	2-6882
.....	6-2065
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers - Longtin Richard .....	2-7296
 Visites et Accueil	
Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur .....	2-7400
Secrétaire - Brown Mme K .....	2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A .....	2-3690
Ablett R .....	5-7800
MacKenzie D B .....	5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P .....	5-7005
Whitmore Mlle E .....	2-7606

Arctique

Stowell H .....	2-3471
Frebold B .....	2-3471
Johnson Mlle J .....	2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R .....	2-7984
-----------------	--------

Chine et Asie orientale

Kelso B F .....	5-8001
Hatheway R G .....	5-8001
Forrester G .....	5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A .....	2-6884
Atkins Mlle F E .....	2-6884
St. Hilaire Y .....	2-6884

Direction générale

McCARBON R L .....	2-0906
Secrétaire - Casey Mme D M .....	2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P .....	2-6920
Iswolsky M .....	2-6120
Haigh F .....	2-6120
Documents spéciaux	
Georgiles Mme J .....	2-5835
Dossiers	
Goodeve Mlle E A .....	2-4080
Bibliothèque A	
Turner Mme H A .....	2-6480
Bibliothèque B	
Federico Mme A .....	2-6480
Cartothèque	
Houlahan E .....	5-7602
Dessin	
Roberts J B .....	5-7706
Commis général	
Carkner M A .....	5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M .....	2-7921
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263

Section OTAN

Schioler J P .....	2-3795
Walker P .....	2-1706
Dagg C J .....	2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN .....	6-2536
Distribution de documentation sur l'OTAN ..	5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire .	2-5010
Godfrey M A - Maintien de la paix et	
Chypre .....	2-9368
Vincent A G - Survols, visites	
navales, etc .....	6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

.....	2-8810
Secrétaire de la direction -	
Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint .....	2-8810
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McGordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
 625 édifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
 Secrétaire de la direction -  
 Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
 Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
 Stone C T ..... 6-6397

Logements à l'étranger (APRH)  
 Zoubie J A ..... 6-2749  
 Coyle D N ..... 2-9761  
 Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)  
 Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
 Kidd Mme M ..... 6-6396  
 Saunders D R ..... 6-4645  
 Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
 Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)  
 French D J ..... 6-2803  
 Réglementation des traitements et  
 congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
 Rémunération - Contrôleur -  
 Clément R ..... 2-5562 2-7642  
 Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
 Leduc J ..... 2-3540  
 Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
 La Haye - Moscou ..... 6-2073  
 OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
 San José - Yaoundé ..... 6-2073  
 Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
 Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
 England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
 Ulch T N ..... 2-9828  
 Passey B ..... 2-2495  
 Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
 Whitelaw D ..... 2-7732  
 Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
 432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
 Secrétaire de la direction -  
 Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
 Adams Noel C ..... 2-7095  
 Chisholm F G ..... 5-6840  
 Dell P W H ..... 5-6840  
 Dixon I. I. .... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices  
 Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)  
 Haner W E ..... 2-4201  
 Checkland K L ..... 5-6668  
 Leffler Mme E M ..... 2-4418  
 Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux  
 McLeod W P ..... 6-4037  
 Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement  
 MacCormack M A ..... 2-8047  
 Compte de téléphone ..... 6-4808  
 Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
 Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)  
 444 édifice Langevin  
 Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)  
 625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
 Secrétaire de la direction -  
 Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
 Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)  
 101 édifice des postes, succ. "B"

BENNETT R M - Directeur ..... 5-8642  
 Secrétaire de la direction -  
 Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
 Science de l'informatique  
 McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)  
 604 édifice des postes, succ. "B"  
 Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
 Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788

Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion

Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupures de presse (ACLC)  
15A Édifice des postes, succ. "B"  
Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 Édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 Édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 Édifice de l'Est

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 Édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
- entrée de l'Est ..... 6-5758  
- entrée de l'Ouest ... 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825

Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 Édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439

737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
Kroeger A ..... 2-7230  
Seaborn R G (Groupe de travail sur  
le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587

Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P Q ..... 5-6158

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mue I ..... 5-8702  
Macdonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**REPERTOIRE  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> JUILLET 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**



## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

1<sup>er</sup> édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins, Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidentale  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T - Contrôleur régional  
adjoint ..... 5-7854  
  
Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Smith A C H ..... 6-6100  
Stone S M ..... 6-6100  
Collette R ..... 6-6002  
MacDonald W F ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F-R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Scissons Mlle E ..... 6-2021  
 Livingston F G ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauier Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459

Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ..... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ..... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7350  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)  
302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chief ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Bray R L .....	6-3980
Angley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Curtis G M .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	6-4375
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-9289
MacAulay A G .....	6-7415
Knox J H .....	2-9289

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-7408
Jones R W H .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2700
Barnett B .....	6-2467
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance	
Mlle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313
Services consulaires Section I	
Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414
Services consulaires Section II	
Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137
Orange Mlle D .....	6-3735

DESARMEMENT ET CONTROLEDÉS ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Godfrey M A .....	2-9368
Harley K J .....	6-6320
Cornish, Mlle M .....	2-3815

ETATS-UNIS (GWU)

06 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
 Secrétaire de la direction -  
 Smoothy Mlle A M ..... 5 8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
 Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
 ..... 6-4583  
 Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
 Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
 Hammill J R ..... 2-9682  
 ..... 2-6574

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
 Secrétaire de la direction -  
 Robinson Mlle M ..... 6-6324  
 Carlson Mlle J ..... 6-3606  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
 Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
 Secrétaire de la direction -  
 Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
 Hunter W B ..... 6-3256

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
 Secrétaire de la direction -  
 Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
 Harrold R ..... 6-1824  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Sherwood A P ..... 2-2783  
 Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
 Secrétaire de la direction -  
 ..... 2-9664  
 Henry R K - Directeur Adjoint -  
 Opérations ..... 2-7395  
 McNab S A B - Directeur adjoint -  
 Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
 Grenier M E - Adjoint  
 administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
 England R ..... 2-8158  
 Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
 Allard Mme R A - Contrôle des  
 répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
 Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
 Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) .. 2-6456  
 Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
 Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
 Marcil J - Comptes - Administration  
 centrale (AFFH) ..... 2-0127  
 Graham Mme J - Paiements des Indemnités . 2-7690  
 Marcil Mme S - Transcription (AFFT) ..... 2-9422  
 Simpson C A - Services de bureau (AFFS) . 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
 Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
 Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
 Réclamations (AFFK)  
 Craig W S ..... 6-1668  
 Vérifications (AFFV)  
 Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
 Renseignements ..... 6-2675  
 Préparatifs des voyages (AFFO)  
 Johnstone B V ..... 6-2675  
 Miller M ..... 2-0797  
 Visutskie J ..... 2-7388  
 Conférences internationales (AFFI)  
 Tough A ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
 Secrétaire de la direction -  
 McLachlan Mlle A M ..... 6-4090



HISTORIQUE (FAH) (suite)

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Oeland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381  
Documents officiels  
Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 2-7722

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moeser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles et organismes  
parlementaires

Currie N L ..... 5-6590  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Weiss Mlle E ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Saint-Martin R ..... 6-2143

Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5848  
Photographies - Robinson J K ..... 2-682  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 15)

JURIDIQUES, Consultations (suite)

Affaires économiques et traités	
Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	6-7194
- Bruce Mme J .....	2-8926
Bibliothèque (FLAL) .....	2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

520 édifice Daly

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	6-6287
Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316
Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
Phillips M .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Gaudreau J .....	6-5407
Haythorne E G .....	6-5407
Droit international privé	
Smith R C .....	2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brook R E .....	2-3881
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809
Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
Service de sécurité du ministère (PSIS)	
304 édifice des postes, succ. "B"	
McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

## Opérations de sécurité locale

35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité	
locale .....	2-5218
Violations de la sécurité .....	6-4063
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
Garde principal .....	2-5452
Laissez-passer .....	2-5452
Ateliers - Renseignements généraux .....	6-1888
Service de clés et réparation de serrure	2-1150

MATERIEL (AFM)

346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Drew-Brook, Mlle E .....	2-0965
Automobiles et matériel électrique (AFMA)	
Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outils mécanique .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041
Bureau général des achats (AFMG)	
Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137
Contrôleur des finances et agent	
d'administration (AFMB)	
Kirk Harold M .....	2-9331
Fournitures à l'étranger (AFMF)	
McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Harding J .....	6-4098
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099
Procédés et politiques (AFMP)	
Lemon F S .....	6-1429
Saucier G E .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403  
Chapin P H ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAULT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint .... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J .....

Documents des Nations Unies (UNOD)  
Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)  
356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363

Broadbridge A F - Directeur adjoint .... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Longmuir D G ..... 2-0959  
Ezrin H E ..... 2-7359  
Lishchynski P R ..... 2-7359

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
Bélangier C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux .... 6-3659  
Gravelle Mlle M - Services publics .... 6-2935  
Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)  
311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Méthode . 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité ..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapledon R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler .... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler .... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Édifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger  
..... 2-1021  
Sterling R P ..... 2-2552  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs  
Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger  
Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs  
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis  
Wiebe F L ..... 2-9951  
..... 6-2204

Sténos  
Shea Mlle M P ..... 2-7501  
Lapointe M H ..... 2-4840  
Daignault Mlle T ..... 2-8927

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens  
Macoun Mlle P A' ..... 2-7480  
Lepage L P ..... 2-9513

Projets  
Fowler R R ..... 2-2572  
MacNab R O ..... 2-9253  
Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements  
McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)  
Alasco Mme C ..... 2-9308  
..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Heffel J ..... 6-6230  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales & affectations -  
arrangements ..... 2-9266  
Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT  
DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)  
Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fournier R O ..... 2-2458  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)  
Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbuthnot G ..... 2-2506  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs  
Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel  
Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)  
371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
Bontron W J ..... 2-6882  
Nadeau F ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R ..... 2-7984  
Asie et Asie orientale  
Kelso B F ..... 5-8001

Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001  
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidentale  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906  
Contacts nationaux  
Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Documents spéciaux  
Georgiles Mme J ..... 2-5835  
Dossiers  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480  
Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480  
Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602  
Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706  
Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord

..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN

Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN . 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Vincent A G - Survols, visites  
navales, etc ..... 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES  
ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ... 2-8810  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Licharson J A ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint .... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D . 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux

McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551

Secrétaire de la direction -

Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

Directeur ..... 5-8642

Secrétaire de la direction -

Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique

McCuaig Mlle H ..... 2-6991

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI) (suite)

Bibliothèque (ACL)  
604 édifice des postes, succ. "B"  
Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références  
  Arkell Mlle M ..... 2-4715  
  Wood Mme H ..... 2-4715  
Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Finances et achats (ACLF)  
  Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
  Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
  Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
  Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupures de presse (ACLC)  
  115A édifice des postes, succ. "B"  
    ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est  
WARREN E L ..... 2-8433  
  Secrétaire de la direction -  
    Pothier Mlle L ..... 2-8433  
  Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
  Comptabilité ..... 2-3781  
Courrier international  
  Dolan J G ..... 5-7064  
Service des courriers  
  Richards H A ..... 6-5368  
  Courriers ..... 2-8078  
Services techniques spéciaux  
  Smith J ..... 2-6912  
  Sécurité technique ..... 2-2650  
Services d'entretien technique  
  Arbuckle T E ..... 5-8611  
  Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
  Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
  Magasins ..... 2-2647  
  Formation des techniciens ..... 2-1642  
  Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est  
  Surveillant ..... 2-5598  
  Salle des valises ..... 6-2535  
  Salle des courriers ..... 2-5598  
  Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est  
  Burns J A - Chef ..... 2-7522  
  Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
  Graham Mme R E ..... 5-6882  
  Surveillant en chef ..... 2-3844  
  Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
  Section des reproductions ..... 2-6877  
  Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
  Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin  
REYNOLDS R E ..... 2-6901  
  Secrétaire de la direction -  
    Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
  Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
  Hepner E M ..... 2-3952  
  Park Mlle A ..... 6-2057  
  Smyth A P ..... 5-7140  
  Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison . 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison . 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison . 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402' rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351



AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 Kellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Miss P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
 Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
 des Ressources  
 Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
 Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Kidd George P ..... 2-0587

Armstrong Miss B ..... 5-8467  
 Chrétien R A J ..... 6-6502  
 Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
 Woolcombe G S M ..... 6-6364

Université de Toronto  
 Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
 Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
 Touraine, P Q ..... 5-6158

Québec  
 Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
 Fairweather M ..... 2-7490  
 Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint .... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976

**REPERTOIRE  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> AOÛT 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU  
Moyen-Orient (GAP)  
108 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE  
ET DU PACIFIQUE (GPP)  
505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SCIENTIFIQUES (ECP)  
322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)  
120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carafbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)  
522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins, Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 14)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)

Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450

Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient

Leith A M ..... 5-8024  
Campbell Robert - Contrôleur régional  
adjoint ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)

Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Adams C J ..... 6-6304  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Smith A C H ..... 6-6100  
Stone S M ..... 6-6100  
Collette R ..... 6-6002  
MacDonald W F ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFSAIRES CULTURELLES (FAC)

5 édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Myles J ..... 6-4606  
 Gorn E ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction ..... 6-2021  
 Livingston F G ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ..... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459

Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ..... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ..... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 6-7350  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7256  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)  
302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chief ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604



BIENS (suite)

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Ray R L .....	6-3980
Langley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Curtis G M .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	6-4375
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-9289
MacAulay A G .....	6-7415
Knox J H .....	2-9289

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Bourgeois Mlle A .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-7408
Jones R W H .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2700
Barnett B .....	6-2467
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Mlle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442

## Programmes et opérations

Cook C H .....	2-1152
----------------	--------

## Analyse politique et Rèlements

Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137
Orange Mlle D .....	6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLEDES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Harley K J .....	6-6320
Cornish Mlle M .....	2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Bilodeau J M ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint -  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) . 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités 2-7690  
Marcil Mme S - Transcription (AFFT) .... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

Section des voyages et déplacements  
Graham W G ..... 2-2971  
Réclamations (AFFK)  
Craig W S ..... 6-1668  
Vérifications (AFFV)  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Renseignements ... .. 6-2675  
Préparatifs des voyages (AFFO)  
Johnstone B V ..... 6-2672  
Miller M ..... 2-0797  
Visutskie J ..... 2-7388  
Conférences internationales (AFFI)  
Tough A ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)  
105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

HISTORIQUE (suite)

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
    Copeland Mlle A M ..... 2-7722  
    Lanctot G R ..... 2-7381  
Documents officiels  
    Inglis A I ..... 6-4090  
    Munro J A ..... 6-4090  
    Sherwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
    Secrétaire de la direction -  
        Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
    Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
    Moeser H ..... 6-2143  
    Renseignements divers ..... 2-1670  
    Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
    Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles et organismes  
parlementaires

Currie N L ..... 5-6590  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
    ..... 6-5396  
    Cumings Mlle E A ..... 5-6928  
    Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental) . 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068

Edition en anglais

Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
    - Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
    Secrétaire de la direction -  
        Douglas Mlle M ..... 2-6565  
    Gregson R H ..... 2-2440  
    Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
    Secrétaire de la direction -  
        Paston Mlle M ..... 2-1734  
    Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
    Secrétaire de la direction -  
        Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
    De Serres J ..... 6-4846  
    Brodeur F L ..... 6-3904  
    Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
    Secrétaire de la direction - Allen Mlle J 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 16)

JURIDIQUES, Consultations (suite)

## Affaires économiques et traités

Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	6-7194
- Bruce Mme J .....	2-8926
Bibliothèque (FLAL) .....	2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

## 520 édifice Daly

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	6-6287

## Droit de l'environnement

Bacon T C .....	6-6316
-----------------	--------

## Droit de la mer

Legault L H J .....	2-2002
Phillips M .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878

## ONU et planification juridique

Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Gaudreau J .....	6-5407
Haythorne E G .....	6-5407

## Droit international privé

Smith R C .....	2-8658
-----------------	--------

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

## 208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brook R E .....	2-3881
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

## Bureau spécial d'archives (PSIR) .....

## Service de sécurité du ministère (PSIS)

## 304 édifice des postes, succ. "B"

McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

## Opérations de sécurité locale

## 35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité locale .....	2-5218
Violations de la sécurité .....	6-4063
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
Garde principal .....	2-5452
Laissez-passer .....	2-5452
Ateliers - Renseignements généraux .....	6-1888
Service de clés et réparation de serrure .....	2-1150

MATERIEL (AFM)

## 346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Drew-Brook, Mlle E .....	2-0965

## Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

## Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137

## Contrôleur des finances et agent d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

## Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Morrow D .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Harding J .....	6-4098
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099

## Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S .....	6-1429
Saucier G E .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J ..... 6-6292  
Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)  
356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744  
Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223  
Gestion des formules  
Sanzin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Lishchynski P R ..... 2-7359  
Longmuir D G ..... 2-0959

Groupe de travail sur l'Inde et le Pakistan  
Wainman-Wood T ..... 2-0497

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)  
311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Hamelin P R J ..... 5-7526  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité ..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapledon R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

PASSEPORTS (suite)

Projets spéciaux  
Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto  
Chandler R E K (Chief) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger  
Sterling R P ..... 2-2552  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs  
Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger  
Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs  
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis  
Wiebe F L ..... 2-9951

Sténos  
Shea Mlle M P ..... 2-7501  
Daignault Mlle T ..... 2-8927  
Lapointe M H ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens  
Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Lepage L P ..... 2-9513

Projets  
MacNab R O ..... 2-9253  
Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements  
McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Heffel J ..... 6-6230  
Nadon L ..... 2-4892  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales & affectations -  
arrangements ..... 2-9266  
Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)  
410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fournier R O ..... 2-2458  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbuthnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)  
334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (PPR)  
371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
Bonhron W J ..... 2-6882  
Hébert E ..... 2-7296  
Nadeau F ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est  
Picard J P ..... 2-7984

Chine et Asie orientale  
Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906  
Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux  
Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602

Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706

Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

RELATIONS DE DEFENSE (suite)

Section de l'Amérique du Nord  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN  
Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN . 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix  
Hardy Lt Col J H - Assistance militaire 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Vincent A G - Survol, visites  
navales, etc ..... 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)  
248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L . 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540

Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .. 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J .... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux

McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557



SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)  
101 édifice des postes, succ. "B"

Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)  
604 édifice des postes, succ. "B"  
Librarian  
Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M .... 2-8733  
Références  
Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Documentation  
Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Catalogues  
Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
Livres - St. George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupures de presse (ACLC)  
115A édifice des postes, succ. "B"  
Bonhomme R ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international  
Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers  
Dolan J G ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux  
Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique  
Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035

Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques  
Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques  
Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)  
23 édifice de l'Est  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)  
256 édifice de l'Est  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)  
236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison . 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison . 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison . 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mile W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
Kroeger A ..... 2-7230  
Seaborn R G (Groupe de travail sur  
le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Mlle B ..... 5-8467  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Mlle M C ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Université de Toronto  
..... 186-9-928-8630

Université Laval  
..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P Q ..... 5-6158

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint .... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976

*J. Hutchinson*

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1er SEPTEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

PRESIDENT ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBIAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)

100 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 11)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et Problèmes environnementaux - ECS (page 13)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique, Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Systèmes informatiques - ACI (page 15)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions  
francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796

Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)

Missions dans l'hémisphère occidentale  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450

Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell Robert ..... 5-7854

Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 8)  
Matériel - AFM (page 10)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Voyages a l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général .... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 14)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Adams C J ..... 6-6304  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Geltman H M ..... 6-4136  
Collette R ..... 6-6002  
MacDonald W F ..... 6-6002



DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRoche J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-1207  
 Bryce A D ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)  
201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélangier J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Archives - Bureau 537 (ACRG)

Edifice Congill

Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)

Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)

Edifice Daly

Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)

Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)

Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)

Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP). 2-7959

Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACHU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 6-7350  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7256  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction .....	2-3586
Acquisition des biens	
Scott J A - Chef .....	2-0293
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Gilmour J A .....	6-4286
Hotchkiss Mlle C .....	5-8604
Logements à l'étranger	
Zoubie J A .....	6-2749
Field R .....	2-8172
Shaw D .....	6-2749
Bray R L .....	6-3980
Langley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Curtis G M .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	6-4375
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-9289
MacAulay A G .....	6-7415
Knox J H .....	2-6464
Galipeau J R G .....	6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Bourgeois Mlle A .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-2952
Jones R W H .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Saint-Hilaire Y .....	6-2700
Barnett B .....	6-2467
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Fichier Central-Renseignements .....	6-2374
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313
Services consulaires Section I	
Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Foley G C .....	2-3414
Services consulaires Section II	
Munro Mlle J E .....	2-0918
Bryson J E .....	2-0977
Frame D .....	2-0977
Monaghan T D .....	6-4283
Shaw Mlle M J .....	2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)  
550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Sullivan A ..... 2-8717  
Mathys F ..... 6-1973  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137  
Baillargeon P ..... 6-1973  
Orange Mlle D ..... 6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFD)  
220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Harley K J ..... 6-6320  
Cornish Mlle M ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .. 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Bilodeau J M ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
Mlle R Scott ..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements .... 6-3173  
Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

HISTORIQUE (FAH)  
105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels  
Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Herwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moeser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles  
Currie N L ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Programmes des visites  
Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chernushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)  
Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information  
Coleman M H ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPTHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Clark L S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913  
Gaudreau J ..... 6-5407  
Haythorne E G ..... 6-5407

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements;  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Morrow D ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3832  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Wiedman A L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (APO)  
356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744  
Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223  
Gestion des formules  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
 Secrétaire de la direction -  
 Jones Mlle M R ..... 5-8363  
 Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
 Caldwell R E ..... 2-6129  
 Lishchynski P R ..... 2-7359  
 Longmuir D G ..... 2-0959

Groupe de travail sur l'Inde et le Pakistan  
 Wairman-Wood T ..... 2-0497  
 Noble J J ..... 6-7591

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
 Secrétaire ..... 2-6653  
 Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
 Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
 Production ..... 5-7626  
 Stapledon R D - Services spéciaux ..... 5-7743  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-7526  
 Soucy Y - Adjudication ..... 5-6717  
 Comptoir public ..... 5-8826  
 Doucet A - Services centraux ..... 2-3408

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
 et spéciaux)  
 311 édifice Commonwealth  
 Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
 Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
 Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
 Services des employés et dotations  
 Hamelin P R J ..... 5-7526  
 Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification  
 Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
 Whelan R - Contrôle de la qualité..... 5-7746  
 Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
 Burke K L - Chef ..... 5-7633  
 Royce Mlle H R ..... 6-3659  
 Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
 Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
 Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
 Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
 Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
 Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
 Montréal  
 Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto  
 Chandler R E K (Chef) ..... 396-3251  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver  
 Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
 numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
 Secrétaire de la direction -  
 Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
 Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger  
 McLaine A P ..... 2-1021  
 Sterling R P ..... 2-2552  
 MacDonald C T ..... 2-2572  
 Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs  
 Bull G B - Coordinateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
 d'autres ministères à l'étranger  
 Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs  
 Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis  
 Wiebe F L ..... 2-9951

Sténos  
 Daignault Mlle T ..... 2-8927  
 Lapointe M H ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes  
 de sécurité et techniciens  
 Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
 Lepage L P ..... 2-9513

Projets  
 MacNab R O ..... 2-9253  
 Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements  
 McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)  
 Alasco Mme C ..... 2-9308



PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Hoffel J ..... 6-6230  
Madon L ..... 2-4892  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales & affectations -  
arrangements ..... 2-9266  
Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fraser J B ..... 2-1728  
Fournier R O ..... 2-2458  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbutnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
Looye R C D ..... 5-7095  
Sterling H ..... 2-2936  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Hébert E ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

Mackenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
Mackenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Picard J P ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN

Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010

Godfrey M A - Maintien de la paix et

Chypre ..... 2-9368

Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES  
ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -

Dohlen Mlle A ..... 2-8918

Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304

Dhavernas D M ..... 2-9284

Heinbecker P E ..... 6-5529

Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Cutts Mlle J ..... 2-6497  
Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L . 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
Contrôleur - Rémunération et congés  
Clément R ..... 2-7642  
Renseignements - Rémunération et congés  
CR 1-3 ..... 2-5562  
FS 1-2 ..... 2-5562  
(FSO 1-3)  
CR 4-7 ..... 6-4637  
FS 3-5 ..... 6-6435  
(FSO 4-10)  
ST 1-4 ..... 2-5562  
ST 5-8 ..... 6-6492  
AS et AT ..... 6-6492  
PRC ..... 6-4637  
CM et EL ..... 6-6435  
Autres ..... 2-7642

Allocations à l'étranger - Contrôleur -

Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J .... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Davison Mlle C ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (AFRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux

McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISIE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)

400 Edifice Booth 165 rue Sparks

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Dispositions utiles (AFRA)

Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mrs L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Nassrallah A ..... 6-7014  
Visutskie J ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)

Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage (AFRC)

Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668  
McGoff Miss E ..... 6-1668

Transport des Effets personnels

Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

WILSON D B - Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Stitt Mlle P G ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

Librarian - Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733

Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715

Documentation

Inkster Mlle J C ..... 2-7687

Catalogues

Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Wood Mme H ..... 2-4715

Finances et achats (ACLF)

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion

Livres - St. George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

115A édifice des postes, succ. "B"  
Bonhomme R ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers

Dolan J G ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est

Burns J A Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Snyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison . 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison . 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison . 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Miss P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
 des Ressources  
 Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
 Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Kidd George P ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 6-6502  
 Fletcher Mlle M C ..... 5-7371  
 Woolcombe G S M ..... 6-6364

Ecole Nationale d'administration  
 publique, Québec  
 Bujold M J

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres, Touraine,  
 P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Québec  
 Reece D C ..... 187-9-656-1020

Ecole des langues des Forces canadiennes  
 ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1er OCTOBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
- Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement



MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .. 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
DUFUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

10 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 11)  
Asie du Sud - GPS (page 6)  
Groupe de travail  
Interministériel sur l'Inde  
et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Bibliothèque - ACL (page 6)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765  
Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCP (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402  
Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796  
Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109  
Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell W Robert ..... 5-7854  
Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369  
Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 14)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Adams C J ..... 6-6304  
Clark M G ..... 6-6202  
Taylor K D ..... 6-5803  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136

COMITE D'ACCUEIL ET DE RECEPTION CONFERENCE  
GENERALE DE L'AGENCE DE COOPERATION  
CULTURELLE ET TECHNIQUE (FCFC)  
600 édifice Booth

HARDY C - Président du Comité ..... 5-7973  
Secrétaire - Paradis Mlle Denyse ..... 5-8031  
Ioranger Mlle J ..... 5-8551  
Mathys F ..... 5-8674  
Carrière J W ..... 5-8031

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
52<sup>e</sup> édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels  
 Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres  
 Plourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et  
 de l'UNESCO  
 Blackburn R G ..... 6-1014  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier  
 LaRochelle J ..... 2-9307

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AFRIQUE I (GAA)  
102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AMERIQUE LATINE (GWI)  
206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620  
 Abols P ..... 6-2370

AFRIQUE II (GAF)  
104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Ferron M ..... 6-2932  
 Saint-Hilaire Y ..... 6-2932  
 Hubert J-P ..... 2-3982

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

## Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

## Archives - 420 (ACRB)

## Edifice Booth

Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
 Demandes de dossiers ..... 5-7964

## Archives - 331 (ACRT)

## Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

## Archives - 537 (ACRG)

## Edifice Congill

Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

## Archives - 201 (ACRP)

## Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

## Archives - 99A (ACRD)

## Edifice Daly

Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

## Archives - 101 (ACRL)

## Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

## Archives - 311 (ACRU)

## Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

## Archives - 99C (ACRR)

## Nomenclature par la durée de la valeur des

## Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

## Archives spéciales - 301 (ACRS)

## Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) .2-7959

## Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires de l'Asie et du  
 Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
 Affaires économiques et  
 scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
 Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
 Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Relations scientifiques et  
 Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
 Transports, Communications  
 et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
 Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère  
 occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
 Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
 Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations  
 (planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
 Comité interministériel sur les  
 relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
 Communications et Systèmes  
 informatiques - ..... ACRL 2-8529  
 Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des  
 armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
 Finances et administration - AFP .. ACRD 6-2459  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442  
 Liaison (sécurité et  
 renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
 Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
 Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
 Relations de travail et de la  
 rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
 Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PFR ..... ACRT 6-2878

## Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Booth ..... 5-7964  
 Edifice Centennial ..... 6-2878  
 Edifice Congill ..... 6-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction ..... 2-6807  
 Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James L A K ..... 6-7350  
 Brady B P S ..... 2-0952  
 Kirby R ..... 6-7256  
 Lapointe Mlle G ..... 2-1743

ASIE DU SUD (GPS)

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Secrétaire de la direction ..... 2-4097  
 Aldwell R E ..... 2-6129  
 Noble J J ..... 6-7582

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ "B"

THOMPSON Mme Ruth M - Librarian ..... 2-8733  
 Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733  
 Références  
 Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Documentation  
 Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Catalogues  
 Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
 Livres - St. George Mlle L ..... 2-7687  
 Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
 Coupures de presse (ACLC)  
 115A édifice des postes, succ "B"  
 Bonhomme R ..... 2-6879

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586

## Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Gilmour J A ..... 6-4286  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

## Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F (Décoration) ..... 2-9289  
 Knox J H ..... 2-6464  
 Bray R L ..... 6-3980  
 MacAulay A G (Project Spéciaux) ..... 6-7415  
 Smith L J ..... 6-4375  
 Galipeau J R G ..... 6-4375  
 Zoubie J A (Logements à l'étranger) ... 6-2749  
 Field R H ..... 2-8172  
 Langley E ..... 2-8172  
 Curtis G M ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 Maher Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
 Secrétaire de la direction -  
 Ellerton Mlle R L ..... 2-7869  
 Whittleton J A ..... 2-9252  
 Jones R W H ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

GLOVER C E ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction -  
 Connick Mlle S ..... 2-1594  
 Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Hibbard S ..... 6-2700  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 Dufault J ..... 5-6261  
 Bureau de surveillance ..... 2-1594  
 Salle d'opérations ..... 2-1594  
 Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
 Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
 Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Westrop D L - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442  
 Programmes et opérations  
 Cook C H ..... 2-1152  
 Analyse politique et Règlements  
 Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

CONSULAIRES (suite)

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Foley G C ..... 2-3414  
 Thomson C J M ..... 6-4376

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Fournier J R ..... 6-4283  
 Bryson J E ..... 2-0977  
 Frame D ..... 2-0977  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443  
 Sullivan A ..... 2-8717  
 Mathys F ..... 6-1973  
 Desrochers J-L ..... 2-7034  
 Pinnacle T J ..... 6-3735  
 Gauthier C ..... 2-7137  
 Bilodeau J ..... 5-6576  
 Baillargeon P ..... 6-1973

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
 Secrétaire de la direction .... 2-3430 5-6689  
 Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
 Harley K J ..... 6-6320  
 Cornish Mlle M ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)

406 édifice des postes, succ "B"

MACIELLAN Keith ..... 2-6172  
 Secrétaire de la direction -  
 Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

## Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
 Robinson R M ..... 6-4583  
 Irwin R ..... 2-1738

## Coordination de la politique

Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
 Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
 Secrétaire de la direction -  
 Robinson Mlle M ..... 6-6324  
 Carlson Mlle J ..... 6-3606  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Weekes J M ..... 2-0606  
 Bureau des échanges de visites 2-7991 6-2633  
 Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
 Secrétaire de la direction -  
 MacLaine Mlle S ..... 2-8216  
 Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
 Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
 Harrold R ..... 6-1824  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
 Secrétaire de la direction -  
 Mlle R Scott ..... 2-9664  
 Henry R K - Directeur Adjoint  
 Opérations ..... 2-7395  
 McNab S A B - Directeur adjoint -  
 Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
 Grenier M E - Adjoint  
 administratif (AFFX) ..... 2-8115

## Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
 Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
 Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
 Delancy G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
 Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) . 2-6456  
 Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

FINANCES (suite)

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
C. Bell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements .... 6-3173  
Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GROUPE DE TRAVAIL INTERMINISTERIEL SUR L'INDE  
ET LE PAKISTAN GPS/TF

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
Noble J J - Secrétaire ..... 2-0497

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels

Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Mooser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles

Hardy G E ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Programmes des visites

Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chernushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information

Coleman M H ..... 2-7925  
Haworth Mlle J ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068

Edition en anglais

Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

Publication spéciale

Goldblatt M ..... 6-1170  
Turenne R E ..... 6-1170



INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FIAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cdr A ..... 6-5407

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Miss J ..... 6-1913

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3832  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)

512 édifice des postes, succ "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Burke Mlle D K ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Longmuir D G ..... 2-0959  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Lishchynski P R ..... 2-7359

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Stapledon R D - Services spéciaux ..... 5-7743  
Doucet A - Services centraux ..... 2-3408  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-7526  
Soucy Y - Adjudication ..... 5-6717  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)

311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Hamelin P R J ..... 5-7526  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Royce Mlle H R ..... 6-3659  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 396-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

LEE E G - Directeur Associé ..... 2-5317

Secrétaire de la direction -

Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317

Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger

McLaine A P ..... 2-1021  
MacDonald C T ..... 2-2572  
Fortin L Y ..... 2-2572  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis

Wiebe F L ..... 2-9951

Sténos

Daignault Mlle T ..... 2-8927  
Lapointe M H ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens

Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Spenard G J E ..... 2-9513

Projets

MacNab R O ..... 2-9253  
Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements

McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Chagnon Mlle F ..... 2-1276  
Hoffel J ..... 6-6230  
Nadon L ..... 2-4892  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447  
  
Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales & affectations -  
arrangements ..... 2-9266  
Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT  
DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchings J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fraser J B ..... 2-1728  
Fournier R O ..... 2-2458  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbuthnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
Looye R C D ..... 5-7095  
Woolcombe G S ..... 2-3280  
Sterling H ..... 2-9236  
Gastonguay J ..... 2-8760  
Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction ..... 2-5028

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Fillion Mlle Jeannette ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilegés et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Patenaude Louis ..... 6-2065  
Hébert E ..... 2-7296  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

Mackenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
Mackenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Picard J P ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houllahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 2-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section OTAN

Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

Section de l'Amérique du Nord

Sherwood A P ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Mace M - Survol, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810

Secrétaire de la direction -

Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497

Secrétaire de la direction -

Cutts Mlle J ..... 2-6497  
Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
Contrôleur - Rémunération et congés  
Clément R ..... 2-7612

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)

Renseignements - Rémunération et congés

AS et ET .....	6-6492
CM et EL .....	6-6435
CR 1-3 .....	2-5562
CR 4-7 .....	6-4637
FS 1-2 .....	2-5562
(FSO 1-3)	
FS 3-5 .....	6-6435
(FSO 4-10)	
PRC .....	6-4637
ST 1-4 .....	2-5562
ST 5-8 .....	6-6492
Autres .....	2-7642

Allocations à l'étranger - Contrôleur -

Leduc J .....	2-3540
Postes: Abidjan - La Haye .....	5-6838
Havana - Oslo .....	6-2073
Paris - Yaoundé .....	6-6609
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ...	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J .....	2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J .....	2-0442
---------------	--------

Personnel engagé à l'étranger (APRI)

Ulch T N .....	2-9828
Davison Mlle C .....	2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction -	
Low Mlle M E .....	6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C .....	2-7095
Dell P W H .....	5-6840
Chisholm F G .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

Services spéciaux

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A .....	2-8047
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

SERVICES DE GESTION (AFS)

101 édifice des postes, succ "B"

WILSON D B - Directeur .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Stitt Mlle P G .....	5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique	
McCuaig Mlle H .....	2-6991

Organisation et méthodes (AFSM)

356 édifice Daly

Parent L A .....	2-3744
------------------	--------

Etudes générales

Coutu J B .....	2-1223
-----------------	--------

Gestion des formules

Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574
----------------------------	--------

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (PAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis .....	6-4551
Secrétaire de la direction -	
Begg Mlle Phyllis .....	6-4551
Finn M R .....	2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)  
400 édifice Booth

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Dispositions utiles (AFRA)

Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mrs L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Nassrallah A ..... 6-7014  
Visutskie J ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)

Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage (AFRC)

Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668  
McGoff Miss E ..... 6-1667

Transport des Effets personnels

Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers

Dolan J G ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbukle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598  
Salle de valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant .... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
 - accès de cargaison . 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
 - entrée de l'Est .... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest .. 6-5635  
 - accès de cargaison . 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
 - accès de cargaison . 2-5825  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder N A ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351



AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Miss P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
 des Ressources  
 Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
 Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 5-7371

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-343-6111

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-2211

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-529-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reece D C ..... 187-9-656-1020

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**REPERTOIRE  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 16) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES

Isabelle G - Bureau 317  
Édifice de l'Ouest ..... 2-5516  
St. Pierre P - Bureau 101-S,  
Chambre des Communes ..... 2-2563

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - ÉDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .. 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'État  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GRUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
McKechnie M J ..... 5-7791

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Édifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Édifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Édifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
DUPIY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Édifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Labadie Mlle H ..... 6-2863  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Irwin J A ..... 2-4805  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Labadie Mlle H ..... 2-7700  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU  
MOYEN-ORIENT (GAP)  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE  
ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 11)  
Asie du Sud - GPS (page 6)  
Groupe de travail  
Interministériel sur l'Inde  
et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTALE (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6097

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Bibliothèque - ACL (page 6)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
404 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765  
Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402  
Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796  
Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109  
Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell W Robert ..... 5-7854  
Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369  
Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - AFR (page 13)

COMITE D'ACCUEIL ET DE RECEPTION CONFERENCE  
GENERALE DE L'AGENCE DE COOPERATION  
CULTURELLE ET TECHNIQUE (FCFC)  
600 édifice Booth

HARDY C - Président du Comité ..... 5-7973  
Secrétaire - Paradis Mlle Denyse ..... 5-8031  
Loranger Mlle J ..... 5-8551  
Mathys F ..... 5-8674  
Carrière J W ..... 5-8031  
Somcynsky Jean F ..... 5-8031

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520<sup>a</sup> édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197  
 Gagnon Yves ..... 6-2153

Service des conférences (éducation) et  
 de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Scott J J ..... 2-3982  
 Saint-Hilaire Y ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 6-2932

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 Abols P ..... 6-2370

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

## Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

## Archives - 420 (ACRB)

## Edifice Booth

Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
 Demandes de dossiers ..... 5-7964

## Archives - 331 (ACRT)

## Edifice Centennial

Surveillante - Ménard Mlle M ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

## Archives - 537 (ACRG)

## Edifice Congill

Surveillante - Potvin Mme G ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

## Archives - 201 (ACRP)

## Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

## Archives - 99A (ACRD)

## Edifice Daly

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

## Archives - 101 (ACRL)

## Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

## Archives - 311 (ACRU)

## Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

## Archives - 99C (ACRR)

## Nomenclature par la durée de la valeur des

## Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

## Archives spéciales - 301 (ACRS)

## Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) .2-7959

## Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires de l'Asie et du  
 Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
 Affaires économiques et  
 scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
 Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
 Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Relations scientifiques et  
 Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
 Transports, Communications  
 et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
 Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère  
 occidentale - GWP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
 Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
 Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations  
 (planification) - FOP ..... ACRL 2-5325  
 Comité interministériel sur les  
 relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
 Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des  
 armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
 Déplacements et déménagements  
 à l'étranger - AFR ..... ACRB 5-7964  
 Finances et administration - AFP .. ACRD 6-2459  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442  
 Liaison (sécurité et  
 renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
 Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
 Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
 Relations de travail et de la  
 rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
 Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878  
 Service de gestion - AFS ..... ACRL 2-8529  
 Organization et méthode - AFSM .... ACRD 6-2459

## Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Booth ..... 5-7964  
 Edifice Centennial ..... 6-2878  
 Edifice Congill ..... 6-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction ..... 2-6807  
 Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James L A K ..... 6-7350  
 Brady B P S ..... 2-0952  
 Kirby R ..... 6-7256  
 Lapointe Mlle G ..... 2-1743



ASIE DU SUD (GPS)  
504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
Secrétaire de la direction -  
Keller Mlle R ..... 6-7591  
Caldwell R E ..... 6-1989  
Noble J J ..... 6-7582

Bibliothèque (ACL)  
604 édifice des postes, succ "B"

THOMPSON Mme Ruth - Bibliothécaire ..... 2-8733  
Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733  
Références ..... 2-4715  
Documentation  
Inkster Mlle J C ..... 2-4715  
Catalogues  
Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Russell Mlle E A ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)  
115A édifice des postes, succ "B"  
Bonhomme R ..... 2-6879

BIENS (AFB)  
302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

Location et entretien des biens  
Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
Gooding B F (Décoration) ..... 2-9289  
Knox J H ..... 2-6464  
Bray R L ..... 2-6464  
MacAulay A G (Project Spéciaux) ..... 6-7415  
Smith L J ..... 6-4375  
Galipeau J R G ..... 6-3980  
Zoubie J A (Logements à l'étranger) ... 6-2749  
Field R H ..... 2-8172  
Culhane J W ..... 6-2749  
Langley E ..... 2-8172  
Curtis G M ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)  
620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
Maher Mlle F ..... 6-5810  
Paquet G ..... 6-5706  
Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)  
413 édifice des postes, succ "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
Secrétaire de la direction ..... 2-7869  
Whittleton J A ..... 2-9252  
Jones R W H ..... 6-7408  
Hobson D E ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)  
257 édifice de l'Est

GLOVER C E ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction -  
Connick Mlle S ..... 2-1594  
Directeur adjoint ..... 6-2899  
Hibbard S ..... 6-2700  
Stanley R H ..... 6-2899  
Contrôle de la Fonction technique -  
Dufault J ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 2-1594  
Salle d'opérations ..... 2-1594  
Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)  
M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Westrop D L - Directeur adjoint -  
Opérations ..... 2-7154  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442  
Programmes et opérations  
Cook C H ..... 2-1152  
Analyse politique et Règlements  
Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-5313  
Cordingley Mlle P R ..... 6-4376

CONSULAIRES (suite)

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Foley G C ..... 2-3414  
 Thomson C J M ..... 6-4376

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Fournier J R ..... 6-4283  
 Bryson J E ..... 2-0977  
 Frame D ..... 2-0977  
 Hendrick M A ..... 6-4374  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443  
 Sullivan A ..... 2-8717  
 Mathys F ..... 6-1973  
 Desrochers J-L ..... 2-7034  
 Pinnacle T J ..... 6-3735  
 Gauthier C ..... 2-7137  
 Bilodeau J ..... 5-6576  
 Baillargeon P ..... 6-1973

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3430  
 Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
 Cheriton Mlle L ..... 2-3815  
 Harley K J ..... 6-6320  
 de Salaberry L ..... 2-1892

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)

406 édifice des postes, succ "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
 Secrétaire de la direction -  
 Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
 Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
 Robinson R M ..... 6-4583  
 Storms T H ..... 2-1738

## Coordination de la politique

Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
 Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
 Secrétaire de la direction -  
 Robinson Mlle M ..... 6-6324  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 McLean I W ..... 2-7991  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Bureau des échanges de visites 2-7991 ..... 6-2633  
 Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 6-7544  
 Secrétaire de la direction -  
 Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
 Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
 Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
 Harrold R ..... 6-1824  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Bilodeau J ..... 6-4484  
 Temple M C ..... 2-2783

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
 Secrétaire de la direction -  
 Scott Mlle R ..... 2-9664  
 Henry R K - Directeur Adjoint  
 Opérations ..... 2-7395  
 McNab S A B - Directeur adjoint -  
 Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
 Grenier M E - Adjoint  
 administratif (AFFX) ..... 2-8115

## Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
 Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..... 2-8853  
 Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
 Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) ..... 2-8158  
 Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..... 2-6456  
 Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

FINANCES (suite)

## Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
 Campbell G D ..... 2-9336

## Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
 Jones T S E ..... 6-3173  
 Marcil J - Comptes - Administration  
 centrale (AFFH) ..... 2-0127  
 Graham Mme J - Paiements des Indemnités . 2-7690  
 Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
 Déplacements (AFFV) 6-3173  
 Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
 Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

## Section des comptes des missions (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
 Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
 Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

## Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GROUPE DE TRAVAIL INTERMINISTERIEL SUR L'INDE  
 ET LE PAKISTAN (GPS/TF)

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Noble J J - Secrétaire ..... 6-7582

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785

Secrétaire de la direction -

McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

Projets spéciaux - Terrebonne: éditeur

Bridle Paul ..... 6-7278

Recherche

Ireland Mlle A M ..... 2-7722

## Documents officiels

Murray D R ..... 6-4090

Munro J A ..... 6-4090

Blanchet G R ..... 2-7381

Collins Mark ..... 6-4090

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262

Secrétaire de la direction -

Tilsley Mlle J ..... 2-8262

Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939

Moeser H ..... 6-2143

Renseignements divers ..... 2-1670

Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260

Secrétariat ..... 2-7331

## Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506

Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles

Hardy G E ..... 5-6590

Graham A ..... 6-1745

## Publications spéciale

Goldblatt M ..... 6-1170

Turenne R E ..... 6-1170

## Programmes des visites

Hardy Mlle A T ..... 2-7621

Chermushenko A ..... 6-5396

Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Cloutier Mlle C ..... 6-2115

## Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Lacharité C ..... 5-7866

## Service d'information

Coleman M H ..... 2-7925

Haworth Mlle J ..... 2-9580

Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068

Edition en anglais

Gillan P A Q ..... 2-9579

Groves Mlle J M ..... 2-9505

Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598

Du Sault Mlle Y ..... 6-1153

Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916

Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D .... 2-5849

Photographies - Robinson J K ..... 2-6820

Fourtinures - Pepper Mlle M ..... 2-1316

- Simard A J L P ..... 2-9568

## Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811

Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
McCann Mlle J ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DE GOUMOIS Michel - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Simard Mlle H ..... 2-5290  
Lortie M ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 2-5406  
Caron J O ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17 )

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 2-5406  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cdr A ..... 6-5407

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Mlle J ..... 6-1913

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Belter R ..... 5-7982  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Fortier M L ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
New-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique  
Cuddihey J E ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041  
Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 2-2096

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-0980  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Murdell I G ..... 2-8252  
Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAULT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Lussier Mlle A ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbell Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Whittaker J N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Happychuk Mlle E ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Snider D ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)

512 édifice des postes, succ "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
 Secrétaire de la direction -  
 Burke Mlle D K ..... 5-8363  
 Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
 Longmuir D G ..... 2-0959  
 Belliveau R J ..... 6-1989  
 Lishchynski P R ..... 2-7359

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
 Secrétaire ..... 2-6653  
 Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Stapledon R D - Services spéciaux ..... 5-7743  
 Doucet A - Services centraux ..... 2-3408  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-7526  
 Soucy Y - Adjudication ..... 5-6717  
 Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)

311 édifice Commonwealth

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
 Services des employés et dotations  
 Hamelin P R J ..... 5-7526  
 Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
 Contrôle de la qualité ..... 5-7746  
 Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
 Royce Mlle H R ..... 6-3659  
 Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
 Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
 Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
 Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 396-3251  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et

numéros de téléphone ..... 2-9260

LEE E G - Directeur Associe ..... 2-5317

Secrétaire de la direction -

Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317

Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger

McLaine A P ..... 2-1021  
 MacDonald C T ..... 2-2572  
 Fortin L Y ..... 2-2572  
 Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents

d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003  
 O'Connor T P ..... 2-7501

Commis

Wiebe F L ..... 2-9951  
 Lapointe M H ..... 6-2204

Sténos

Daignault Mlle T ..... 2-8927  
 Sutton Miss J ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes

de sécurité et techniciens

Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
 Spenard G J E ..... 2-9513

Projets

Desllets Mlle D ..... 2-9253  
 MacNab R O ..... 6-5595  
 Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements

McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
 Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
 Havel J ..... 6-6230  
 Nadon L ..... 2-4892  
 Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
 Réception ..... 2-9376  
 Visites médicales & affectations -  
 arrangements ..... 2-9266  
 Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
 Secrétaire de la direction -  
 Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
 Johnston P R W ..... 6-1086  
 Greenway W J ..... 6-1929  
 Hutchingame J P ..... 5-8708  
 Strang Mlle C ..... 2-9446  
 Caron Mme M ..... 6-1946  
 Fraser J B ..... 2-1728  
 Fournier R O ..... 2-2458  
 Demandes de renseignements sur les  
 cours de langues ..... 5-8708  
 Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
 Arbuthnot G ..... 2-1626  
 Moreau M P ..... 2-9448  
 Smith D ..... 6-2879  
 Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
 Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S I ..... 6-6303  
 Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
 Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur ..... 2-7498  
 Secrétaire de la direction ..... 5-8727  
 Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
 Morden J R ..... 2-1556  
 Noisieux J ..... 5-7095  
 Woolcombe G S ..... 2-3280  
 Sterling H ..... 2-9236  
 Castonguav J ..... 2-8760  
 Kirby R P ..... 2-9424  
 Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V ..... 2-6507  
 Secrétaire de la direction -  
 Godwin Mme M ..... 2-5028  
 Dumas A ..... 2-3598  
 Desbiens G ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
 Secrétaire de la direction -  
 Pillion Mlle Jeannette ..... 2-2344  
 Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
 Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
 Patenaude Louis ..... 6-2065  
 Hébert E ..... 2-7296  
 Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
 Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
 Martin V ..... 2-6436  
 Renseignements ..... 2-8055  
 Invitations ..... 2-3731  
 Blair Mme G J ..... 3-9970  
 7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Nelles M K ..... 2-7606  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Daniels W D ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 2-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section OTAN

Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

Section de l'Amérique du Nord

Sherwood A P ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Pink Mlle A ..... 2-4297  
Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky I L .. 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
Contrôleur - Rémunération et congés  
Clément R ..... 2-7642



RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)

## Renseignements - Rémunération et congés

AS et ET .....	6-6492
CM et EL .....	6-6435
CR 1-3 .....	2-5562
CR 4-7 .....	6-4637
FS 1-2 .....	2-5562
(FSO 1-3)	
FS 3-5 .....	6-6435
(FSO 4-10)	
PRC .....	6-4637
ST 1-4 .....	2-5562
ST 5-8 .....	6-6492
Autres .....	2-7642

## Allocations à l'étranger - Contrôleur -

Leduc J .....	2-3540
Postes: Abidjan - La Haye .....	5-6838
Havana - Oslo .....	6-2073
Paris - Yaoundé .....	6-6609
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ...	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J .....	2-6167

## Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J .....	2-0442
---------------	--------

## Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N .....	2-9828
Davison Mlle C .....	2-2495
Osborne D .....	2-2495

## Relations de travail (APRS)

.....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction -	
Low Mlle M E .....	6-4328

## Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C .....	2-7095
Dell P W H .....	5-6840
Chisholm F G .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	2-7005

## Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

## Services spéciaux

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

## Téléphones et Stationnement

MacCormack M A .....	2-8047
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

## Services de reproduction (AFCP)

(voir page 16 - Ministère des Approvisionnements et Services)

SERVICES DE GESTION (AFS)

101 édifice des postes, succ "B"

WILSON D B - Directeur .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Stitt Mlle P G .....	5-8642

## Mise au point des systèmes

Science de l'informatique	
McCuaig Mlle H .....	2-6991

## Organisation et méthodes (AFSM)

356 édifice Daly

Parent L A .....	2-3744
------------------	--------

## Etudes générales

Coutu J B .....	2-1223
-----------------	--------

## Gestion des formules

James Mme L .....	5-6574
Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574

SERVICES DES RELATIONS AVEC LESUNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis .....	6-4551
Secrétaire de la direction -	
Begg Mlle Phyllis .....	6-4551
Finn M R .....	2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)  
Edifice Booth, 4<sup>e</sup> étage

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Secrétaire de la direction - Hood Mme A . 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Voyages et déplacements (AFRA)  
Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mme L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Ready Mlle L C ..... 6-7014  
Visutskie J V ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)  
Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage-Liaison (AFRC)  
Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668

Transport des Effets personnels (AFRR)  
Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

Project spéciaux  
McCord J ..... 5-7642

Resneignements  
McGoff Mlle E ..... 6-1667

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle I ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international  
Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers  
Chappel T C ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux  
Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique  
Arbukle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systemes cryptographiques  
Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systemes télégraphiques  
Henderson D J ..... 2-5112  
Dolan J G ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)  
23 édifice de l'Est  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle de valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)  
256 édifice de l'Est  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant .... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)  
236 édifice Langevin

FULFORD D W - Directeur ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Arnould D C - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640  
Weir G ..... 6-2057

MINISTERE DES APPROVISIONNEMENTS ET DES SERVICES

Service des impressions  
 4<sup>e</sup> édifice Langevin  
 Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly  
 WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder Mlle N A ..... 2-5641

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
 - accès de cargaison .. 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
 - entrée de l'Est ..... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest ... 6-5635  
 - accès de cargaison .. 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
 - accès de cargaison .. 2-5825  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin, Blackburn et Booth  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
 606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
 Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Adams C J ..... 6-6304  
 Clark M G ..... 6-6202  
 Taylor D R ..... 6-5561  
 Taylor K D ..... 6-5803  
 Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Bergbusch E H A ..... 6-5939  
 Geltman H M ..... 6-3256  
 Somerville P R L ..... 6-6002

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Mlle P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Environnement  
 Stone W F ..... 4-9838  
 Vernon G ..... 4-5460

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Service des Délégués Commerciaux  
 Blair D ..... 2-1655

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 5-7371

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-343-6111

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-2211

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-529-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reece D C ..... 187-9-694-3531

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 Belliveau R ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> DECEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le Directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Agence Canadienne de Développement International .....	6-0398
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 16) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DE SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES

Isabelle G - Bureau 317  
Edifice de l'Ouest ..... 2-5516  
St. Pierre P - Bureau 101-S,  
Chambre des Communes ..... 2-2563

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière .. 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
McKechnie M J ..... 5-7791

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

Edifice de l'Est  
RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)

Edifice de l'Est  
TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Drolet Mlle C ..... 6-2863  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Irwin J A ..... 2-4805  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Drolet Mlle C ..... 2-7700  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140

**BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES**

**BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)**  
107 édifice Langevin

CARTIER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

**BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)**

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ..... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 10)  
Asie du Sud - GPS (page 5)  
Groupe de travail Interministériel sur l'Inde et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

**BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)**

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Yorke Mlle J ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et Problèmes environnementaux - ECS (page 13)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 15)

**BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)**

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6119  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

**BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)**

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

**BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)**

522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique, Directeur général ..... 2-2738  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

**BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)**

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

**BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)**

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6097

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 14)



BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
ET SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives  
Bibliothèque  
Télécommunications

- ACR (page 4)  
- ACL (page 6)  
- ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
404 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796

Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFF)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell W Robert ..... 5-7854

Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction -  
 Léger Mlle B ..... 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197  
 Gagnon Yves ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Careau M ..... 6-3638  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRoche J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction - Begg Mlle P 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Scott J J ..... 2-3982  
 Saint-Hilaire Y ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 6-2932

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 Currie J W ..... 2-4158  
 Carlson Mme M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 5-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 Abols P ..... 6-2370

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - 420 (ACRB)

Edifice Booth  
 Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
 Demandes de dossiers ..... 5-7964

Archives - 322 (ACRT)  
 Edifice Centennial  
 Surveillance - Ménard Mlle M ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

Archives - 571 (ACRG)  
 Edifice Congill  
 Surveillance - Potvin Mme G ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - 271 (ACRP)  
 Edifice Copeland  
 Surveillance - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - 774 (ACRD)  
 Edifice Daly  
 Surveillance - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - 111 (ACRL)  
 Edifice Langevin  
 Surveillance - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - 711 (ACRU)  
 Edifice des Postes, succ. "B"  
 Surveillance - Maheux Mme E ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - 971 (ACRR)  
 Nomenclature pour la durée de la valeur des  
 Edifice Daly  
 Stafford J D - Agent ..... 2-5038  
 Recherche de dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spatiales - 301 (ACRS)  
 Edifice Langevin  
 Surveillance - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthews Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) 2-7959

Renseignements sur la classification  
 Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP GAA GAF GAM .. ACRL 2-6664  
 Affaires de l'Asie et de Pacifique -  
 GEP GEA GEC GEO ..... ACRL 2-4164  
 Affaires économiques et scientifiques -  
 ECD ..... ACRL 2-6032  
 Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Relations scientifiques et Problèmes  
 Environnementaux - ECS ..... ACRL 6-1406  
 Transports, Communications et  
 Énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
 Affaires d'Europe - GEP GEA GEC GEO ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère occidental -  
 GEP GEA GEC GEO ..... ACRL 2-6664  
 Affaires juridiques et consulaires -  
 FAP FAI FAR ..... ACRL 6-2442  
 Affaires des Nations Unies -  
 FAP FAI FAR ..... ACRL 6-1406  
 Affaires politiques - FAP FAI FAR .. ACRG 5-6817

Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Historiques - FAH ..... ACRL 2-5325  
 Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-2217  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations - POP ..... ACRL 2-2217  
 Comité interministériel sur les relations  
 extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
 Communications et Systèmes Informatiques -  
 ACL ACR ACT ..... ACRD 2-5325  
 Coordination - FCP FCC FCF FCO .... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des armements -  
 DFP DFD DFR ..... ACRS 2-7959  
 Finances et administration -  
 AFP AFB AFC AFF AFM ..... ACRD 6-2459  
 Services de gestion - AFS ..... ACRL 2-5325  
 Organisation et Méthodes - AFSM . ACRD 6-2459  
 Voyages à l'étranger et  
 déplacements - AFR ..... ACRB 5-7964  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Liaison (sécurité et renseignements) -  
 PSI ..... ACRD 2-3222  
 Personnel - APP APD APO ..... ACRP 2-7962  
 Relations de travail et  
 rémunération - APR ..... ACRP 6-2523  
 Presse - FFR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
 Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Booth ..... 5-7964  
 Edifice Centennial ..... 6-2878  
 Edifice Congill ..... 6-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
 509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction -  
 Boleyn Mlle Anne ..... 2-6807  
 Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James L A K ..... 6-7350  
 Brady B P S ..... 2-0952  
 Lapointe Mlle G ..... 2-1743

ASIE DU SUD (GPS)  
 504 édifice des postes, succ. "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Secrétaire de la direction -  
 Mueller Mlle R ..... 6-7591  
 Caldwell R E ..... 6-1989  
 Fraser H P G ..... 6-7582  
 Somcynsky J ..... 6-7256

BIBLIOTHEQUE (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

THOMPSON Mme Ruth - Bibliothécaire ..... 2-8733  
 Secrétaire de la Bibliothèque -  
 Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733  
 Références - Bull Mme M ..... 2-4715  
 Documentation  
 Inkster Mlle J C ..... 2-4715  
 Catalogues  
 Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
 Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
 Périodiques - Russell Mlle E A ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)  
 115A édifice des postes, succ. "B"  
 Bonhomme R ..... 2-6879

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586

## Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Gilmour J A ..... 6-4286  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

## Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F (Décoration) ..... 2-9289  
 Knox J H ..... 2-6464  
 Bray R L ..... 2-6464  
 MacAulay A G (Project Spéciaux) ..... 6-7415  
 Smith L J ..... 6-4375  
 Galipeau J R G ..... 6-3980  
 Zoubie J A (Logements à l'étranger) .... 6-2749  
 Field R H ..... 2-8172  
 Culhane J W ..... 6-2749  
 Langley E ..... 2-8172  
 Curtis G M ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 er Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
 Secrétaire de la direction -  
 Lopaschuk Mlle M ..... 2-7869  
 Whittleton J A ..... 2-9252  
 Jones R W H ..... 6-7408  
 Hobson D E ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

GLOVER C E ..... 5-8078  
 Secrétaire de la direction -  
 Connick Mlle S ..... 2-1594  
 Hibbard S ..... 6-2700  
 Stanley R H ..... 6-2899  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 Dufault J ..... 5-8896  
 Bureau de surveillance ..... 2-1594  
 Salle d'opérations ..... 2-1594  
 Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
 Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
 Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
 Secrétaire de l'équipe spéciale .... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILOMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Châtillon C C - Directeur adjoint  
 Politiques ..... 6-4106  
 Westrop D L - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations  
 Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements  
 Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313  
 Cordingley Mlle P R ..... 2-5842

Services consulaires Section I  
 Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Foley G C ..... 2-3414  
 Thomson C J M ..... 2-5842

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Fournier J R ..... 6-4283  
 Bryson J E ..... 2-0977  
 Frame D ..... 2-0977  
 Hendrick M A ..... 6-4374  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)  
550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Sullivan A - Directeur adjoint ..... 2-8717  
Baillargeon P ..... 2-7283  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Gauthier C ..... 2-7137  
Laverdure C ..... 6-1973  
Mathys F ..... 5-6576  
Pinnacle T J ..... 6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)  
220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Thomas Mlle H F ..... 2-3430  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
de Salaberry Louis ..... 2-1892  
Harley K J ..... 6-6320  
Cheriton Mlle L ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Storms T H ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Lishchynski P R ..... 6-3606  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 6-7544  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hatheway R G ..... 6-2056  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Temple M C ..... 2-2783

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
Scott Mlle R ..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M F - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Comptes à recevoir (AFFC) ..... 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-7422  
Jones T S E ..... 6-3173  
Pearce R L - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des  
Indemnités (AFFH) ..... 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements (AFFV) 6-3173  
Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Carson H G - Financement des Missions .. 2-6171  
Reid G F - Renseignements ..... 2-2528

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GRUPE DE TRAVAIL INTERMINISTERIEL SUR L'INDE  
ET LE PAKISTAN (GPS/TF)

504 édifice des postes, succ. "B"

WILKINSON-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
Fraser H P G - Secrétaire ..... 6-7582

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Projets spéciaux - Terrebonne: éditeur  
Bridle Paul ..... 6-7278  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Documents officiels  
Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Blanchet G R ..... 2-7381  
Collins Mark ..... 6-4090

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moeser H ..... 6-2143  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles

Hardy G E ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Perspectives Internationales - Editeurs

Goldblatt M ..... 6-1170  
Turenne R E ..... 6-1170

Programmes des visites

Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chernushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Cloutier Mlle C ..... 6-2115

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Lacharité C ..... 5-7866

Service d'information

Coleman M H ..... 2-7925  
Haworth Mlle J ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

403 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
McCann Mlle J ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

404 édifice Daly

DE GOUMOIS Michel - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Bilodeau J ..... 6-3904  
Simard Mlle H ..... 2-5290  
Lortie M ..... 2-6046  
Hamel R ..... 2-6046

JURIDIQUES, (CONSULTATIONS) (FLA)

540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 2-2486  
Caron J O ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères

(Voir page 17)

Affaires économiques et traités

Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 2-2486  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, (OPERATIONS) (FLO)

520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement

Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cmdr A ..... 6-5407

Droit de la mer

Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique

Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Mlle J ..... 6-1913

Droit international privé

Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

208 édifice des postes, succ. "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Belter R ..... 5-7982  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Collacott D M ..... 2-5009  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Fortier M L ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)

35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Crew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique  
Cuddihey J E ..... 5-6815  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 2-2096

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-0980  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Way Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Lussier Mlle A ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Richard R ..... 2-1361  
Whittaker J N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Happychuk Mlle E ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Snider D ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-6962  
Secrétaire de la direction -  
Burke Mlle D K ..... 5-6962  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-7575  
Longmuir D G ..... 2-0959  
Lishchynski P R ..... 2-7359  
Park Mlle A ..... 2-6129



PASSEPORTS (FPO)  
Edifice des postes, succ. "A"

SUTHERLAND R J - Directeur .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481
Direction des Opérations centrales	
Bélanger C - Gérant .....	2-4168
Whelan R - Production .....	5-7626
Stapledon R D - Services spéciaux .....	5-7743
Doucet A - Services centraux .....	2-3408
Gravelle Mlle M - Services publics .....	6-7131
Soucy Y - Adjudication .....	5-6717
Comptoir public .....	5-8826
Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)	
Leclerc Mlle C .....	2-6406
Direction des Opérations régionales	
Greenwood Mlle M - Gérante .....	2-6772
Direction du Personnel	
Van Sickle W H - Gérant .....	5-6647
Services des employés et dotations	
Hamelin P R J .....	5-7087
Formations - Bourque C .....	5-7087
Planification et Vérification	
Milloy Mme C - Organisation et Méthode ..	5-8048
Contrôle de la qualité .....	5-7746
Assurance de la qualité .....	2-9892
Politique administrative & Services consultatifs	
Burke K L - Chef .....	5-7633
Royce Mlle H R .....	6-3659
Flumerfelt B E - Sécurité .....	2-1675
Services financiers et administratifs	
Carter M E - Gérant .....	2-9868
Marion J - Services financiers .....	5-7032
Matériel & Services de bureau .....	6-1065
Bureau d'ordre .....	2-8035
Projets spéciaux	
Durbin W S .....	2-6496
Bureaux régionaux des passeports (FPOR)	
Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chef) .....	396-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....	2-9260
ANDERSON R C - Directeur .....	2-5317
Lee E G - Directeur Associé .....	2-5317
Secrétaire de la direction -	
Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Directeur adjoint .....	2-3051
Agents du service extérieur	
McLaine A P - Chef de Section .....	2-1021
MacDonald C T .....	2-2552
Fortin L Y .....	2-2572
Johnson P M R .....	2-9375
Agents et employés administratifs	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496
Agents administratifs	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur ....	2-6003
O'Connor T P .....	2-7501
Commis	
Wiebe F L .....	2-9951
Lapointe M H .....	6-2204
Sténos	
Daigault Mlle T .....	2-8927
Sutton Mlle J .....	2-4840
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Spennard J E G .....	2-9513
Projets	
Holmes W H .....	6-6398
MacNab R O .....	6-5595
Desilets Mlle D .....	2-9253
Contrôle des engagements	
McGuire C R .....	2-9377
Secrétariat .....	
Réception .....	2-9251
Visites médicales & affectations -	
arrangements .....	2-9266
Section de l'emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Heffel J .....	6-6230
Nadon L .....	2-4892
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Dossiers (AFOR) .....	
	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (AFDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fraser J B ..... 2-1728  
Fournier R O ..... 2-2458  
Chiasson T ..... 5-8708  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbutnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BUILL R A - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Lee Mlle L M ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
Woolcombe G S ..... 2-3280  
Weekes J W ..... 5-7095  
Sterling H ..... 2-9236  
Longuay J ..... 2-8760  
Kirby R P ..... 2-9424  
Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Godwin Mme M ..... 2-5028  
Dumas A ..... 2-3598  
Desbiens G ..... 2-3598

PROTOCOLE (FPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Fillion Mlle Jeannette ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T W H ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Patenaude Louis ..... 6-2065  
Hébert E ..... 2-7296  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9611

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Nelles M K ..... 2-7606  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est  
 Daniels W D ..... 2-7984  
 Chine et Asie orientale  
 Kelso B F ..... 5-8001  
 Moore M ..... 5-8001  
 Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
 Cureton E A ..... 2-6884  
 Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
 Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906  
 Contacts nationaux  
 Landon C R P ..... 2-6926  
 Iswolsky M ..... 2-6120  
 Haigh F ..... 2-6120  
 Nyznik P ..... 2-6120  
 Documents spéciaux  
 Georgiles Mme J ..... 2-5835  
 Dossiers  
 Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
 Bibliothèque A  
 Turner Mme H A ..... 2-6480  
 Bibliothèque B  
 Frederico Mme A ..... 2-6480  
 Cartothèque  
 Houlahan E ..... 5-7602  
 Dessin  
 Roberts J B ..... 2-7706  
 Commis général  
 Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langovin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
 Secrétaire de la direction -  
 MacLeod Mme P M ..... 2-3402  
 Section OTAN  
 Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
 Walker P ..... 2-1706  
 Etheridge N H H ..... 2-6205  
 Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
 Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908  
 Section de l'Amérique du Nord  
 Sherwood A P ..... 2-5457  
 Kergin M F ..... 2-9263  
 Assistance militaire et Maintien de la paix  
 Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010  
 Godfrey M A - Maintien de la paix et  
 Chypre ..... 2-9368  
 Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
 Secrétaire de la direction -Dohlen Mlle A 2-8918  
 Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
 Dhavernas D M ..... 2-9284  
 Heinbecker P E ..... 6-5529  
 Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
 Secrétaire de la direction - Pink Mlle A 2-4279  
 Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
 Stone C T ..... 6-6397  
 Réglementation (APRA)  
 Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
 McIntosh Mlle L ..... 6-6396  
 Saunders D R ..... 6-4645  
 Indemnités d'éducation - Pochopsky L C .. 2-0803  
 Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645  
 Traitements (APRE)  
 French D J ..... 6-2803  
 Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
 Contrôleur - Rémunération et congés  
 Clément R ..... 2-7642  
 Renseignements - Rémunération et congés  
 AS et ET ..... 6-6492  
 CM et EL ..... 6-6435  
 CR 1-3 ..... 2-5562  
 CR 4-7 ..... 6-4637  
 FS 1-2 ..... 2-5562  
 (FSO 1-3)  
 FS 3-5 ..... 6-6435  
 (FSO 4-10)  
 PRC ..... 6-4637  
 ST 1-4 ..... 2-5562  
 ST 5-8 ..... 6-6492  
 Autres ..... 2-7642  
 Allocations à l'étranger -  
 Contrôleur - Leduc J ..... 2-3540  
 Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
 Havana - Oslo ..... 6-2073  
 Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
 Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
 Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167  
 Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
 Boyer J ..... 2-0442  
 Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
 Ulch T N ..... 2-9761  
 Carrière J ..... 2-9828  
 Davison Mlle C ..... 2-2495  
 Osborne D ..... 2-2495  
 Relations de travail (APRS)  
 Martin Mlle J ..... 2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Johansen Mme M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Dell P W H ..... 5-6840  
Chisholm F G ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement  
MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (DSSP)  
(voir page 16 - Ministère des Approvisionnements  
et Services)

SERVICES DE GESTION (AFS)  
101 édifice des postes, succ. "B"  
WILSON D B - Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Stitt Mlle P G ..... 5-8642  
McNeilly H H ..... 2-6991

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Organisation et méthodes (AFSM)  
356 édifice Daly  
Parent L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules  
James Mme L ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)  
625 édifice Congill

DELISIE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Gauthier Mme Patricia ..... 6-4551  
Finn M R ..... 2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)  
Edifice Booth, 4ième étage

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Secrétaire de la direction - Hood Mme A 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Voyages et déplacements (AFRA)  
Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mme L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Ready Mlle L C ..... 6-7014  
Visutskie J V ..... 2-3788

Conférences internationales (AFRI)  
Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage-Liaison (AFRC)  
Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668

Transport des Effets personnels (AFRR)  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

Projet spéciaux  
Holdham H J ..... 5-7696

Renseignements  
McGoff Mlle E ..... 6-1667

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
352 édifice de l'Est

WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction -	
Pothier Mlle L .....	2-8433
Matthews A C - Préposé adjoint .....	6-3118
Comptabilité .....	2-3781
 Courrier international	
Patrick G J .....	5-7064
 Service des courriers	
Chappell T C .....	6-5368
Courriers .....	2-8078
 Services techniques spéciaux	
Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650
 Services d'entretien technique	
Arbuckle T E .....	5-8611
Scott R T - RCOT .....	6-4035
Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846
 Systèmes cryptographiques	
Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255
 Systèmes télégraphiques	
Henderson D J .....	2-5112
Dolan J G .....	2-9657
 Courrier diplomatique (ACTM)	
23 édifice de l'Est	
Surveillant .....	2-5598
Salle de valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service Postal - personnel .....	2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)  
256 édifice de l'Est

Burns J A - Chef .....	2-7522
Richards H A - Chef Adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)  
236 édifice Langevin

FULFORD D W - Directeur .....	2-6901
Secrétaire de la direction -	
Milne Mlle F .....	5-6813
Arnould D G - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Léger G .....	5-7747
Smyth A P .....	5-7747
Szlazak Mlle A .....	2-5640
Weir G .....	6-2057

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

MAS IMPRIMERIE (DSSP)  
 Edifice Langevin Atelier  
 444 édifice Langevin  
 MORNEAU J B ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
 90 édifice Daly  
 WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder Mlle N A ..... 2-5641

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES  
 Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
 - accès de cargaison .. 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
 - entrée de l'Est ..... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest ... 6-5635  
 - accès de cargaison .. 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
 - accès de cargaison .. 2-5825  
 Succ. "A" des Postes ..... 6-3730  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE  
 Edifice de l'Est ..... 2-0896

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin, Blackburn et Booth  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
 606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)  
 534 édifice Daly

Secrétaire  
 MAYBEE J R ..... 6-5645  
 Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
 Adams C J ..... 6-6304  
 Clark M G ..... 6-6202  
 Taylor D R ..... 6-5561  
 Taylor K D ..... 6-5803  
 Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
 Bergbusch E H A ..... 6-5939  
 Geltman H M ..... 6-3256  
 Somerville P R L ..... 6-6002

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Mlle P A ..... 2-1539  
 Smith G S ..... 5-6867  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 2-1022

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Environnement  
 Stone W F ..... 4-9838  
 Vernon G ..... 4-5460

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Service des Délégués Commerciaux  
 Blair D ..... 2-1655

Affaires Indiennes et du Nord Canadien  
 Murray G S ..... 6-4135

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 6-0398

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-731-0535

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-3552

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-592-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5869

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reece D C ..... 187-9-694-3531

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 Belliveau R ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**PROCEDURE A SUIVRE POUR LES APPELS FAITS  
SUR LES SERVICES INTERURBAINS DE L'ETAT  
(Affaires officielles seulement)  
IMPORTANT: AVANT DE COMPOSER, VOIR CI APRES\***

POUR APPELER	POSTES DU RESEAU DE L'ETAT	AUTRES POSTES	RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX POSTES DE L'ETAT	ZONES DE DESSERTE LOCALE (voir page)
OTTAWA-HULL	5 chiffres	9 + 7 chiffres	0	8A
BELLEVILLE	—	163 + 7 chiffres	—	9A
CORNWALL	180 + 3 chiffres	180 + 9 + 7 chiffres	—	10A
GUELPH	—	181 + 7 chiffres	—	11A
HALIFAX	162 + 4 chiffres	162 + 9 + 7 chiffres	162 + 0	12A
QUAIS DU MDN	162 + 141 + 4 chiffres	—	—	—
HAMILTON-BURLINGTON	164 + 4 chiffres	164 + 9 + 7 chiffres	164 + 0	13A
KINGSTON	189 + 4 chiffres	189 + 9 + 7 chiffres	189 + 0	14A
KITCHENER-WATERLOO	—	169 + 7 chiffres	—	15A
LONDON	168 + 4 chiffres	168 + 9 + 7 chiffres	168 + 0	16A
MONCTON	165 + 4 chiffres	165 + 9 + 7 chiffres	165 + 0	17A
MONTRÉAL	183 + 4 chiffres	183 + 9 + 7 chiffres	183 + 0	18A
PETERBOROUGH	—	160 + 7 chiffres	—	19A
QUÉBEC	187 + 4 chiffres	187 + 9 + 7 chiffres	187 + 0	20A
TORONTO	186 + 4 chiffres	186 + 9 + 7 chiffres	186 + 0	21A
TRENTON	124 + 3 chiffres	163 + 7 chiffres	—	—
WINDSOR	—	167 + 7 chiffres	—	22A
WINNIPEG	161 + 7 chiffres	161 + 7 chiffres	161 + 985-5454	23A
AUTRES ENDROITS DANS LA ZONE DU CODE 613 (Voir liste des codes régionaux dans l'annuaire de la compagnie Bell)	—	150 + 7 chiffres	—	—
AUTRES ENDROITS AU CANADA	—	151 (Téléphoniste)	—	—
NEW YORK				
Mission permanente à l'ONU	184 + 3 chiffres	184 + 9 + 7 chiffres	184 + 0	24A
Consulat Général	184 + 51 + 3 chiffres	—	184 + 51 + 0	—
WASHINGTON				
État-major de liaison des Forces canadiennes	182 + 3 chiffres	182 + 9 + 7 chiffres	182 + 0	25A
Ambassade canadienne	182 + 7 + 3 chiffres	—	—	—
AUTRES ENDROITS AUX ÉTATS-UNIS	—	182 + 0 (Téléphoniste)	—	—

\*A l'occasion, après composition du code d'accès approprié, une sonnerie se fera entendre au lieu de la tonalité; ce qui indique que l'appel sera placé par une téléphoniste. Lorsque cette dernière répond, donner simplement le numéro requis, le nom de la personne qui appelle, son ministère et le numéro du poste. La téléphoniste placera alors l'appel. Cette procédure d'échantillonnage d'appel est nécessaire pour assurer l'exploitation efficace du réseau interurbain de l'Etat.



# ACCOPRESS

2507

BF - RED	BY - YELLOW
BG - BLACK	BA - TANGERINE
BD - GREY	BB - ROYAL BLUE
BU - BLUE	BX - EXECUTIVE RED
BP - GREEN	

SPECIFY NO. & COLOR CODE

ACCO CANADIAN COMPANY LTD.  
TORONTO CANADA